

# بازنمایی «خودی / دیگری» در گزارش‌های تاریخی روزگار قاجار

\* دکتر محسن خلیلی\*

بودن‌ها می‌انجامد، به این معنا که ناظر بر آن واقعیّتی می‌شود که پیشاپیش وجود دارد و موجودیت خود را اعلام کرده است؛ از دیگرسو، به بازشناسایی شدن‌ها می‌پردازد که ناظر بر پدیده‌ای است تاریخی شده که در فضاهای مکانی وزمانی تازه نیازمند تعبیر و تعریفی تازه می‌شود. هنگامی که از هویّت به مثابه فرآیند سخن می‌گوییم در حقیقت از استمرار پدیده‌های تاریخی شده‌ای سخن به میان آورده‌ایم که یک تن، گروه، قوم یا مملّت به پاسخگویی به پرسشهایی می‌پردازد که از او درباره گذشته‌اش کرده‌اند. پرسشهایی مانند اینکه چه کسی بوده است؟ کجا بوده است؟ چه بوده است؟ اکنون چه هست؟ نشانگر شناسایی شخص‌های بواقع موجود و بازشناسایی تمایزهای موجود از دید تاریخی می‌شود و بر اینبوهی از مفهومها و کردارهایی استوار می‌گردد که خود را در برابر دگر شکل می‌دهند. نگارنده با وکاوی هشت اثر تاریخ‌نویسانه دوران قاجار در صدد وکاوی و

هم سرنوشت بودن داستان و تاریخ، معمّایی بیچیده نیست، زیرا اندکی دقّت در مفهوم واژه تاریخ می‌تواند چاره‌ساز باشد. بی‌گمان این نکته پذیرفتی است که جهان تشکیل شده از رویدادهای بسیار است؛ اما میان رویدادهای محسوب و معطوف و رویدادهای به شمار نیامده و مورد توجه قرار نگرفته، تفاوت بسیار است. تاریخ به معنای پژوهش درباره رویداد یا رویدادهایی است که در یک دوره‌زمانی از سوی پژوهشگر یا پژوهشگرانی به شمار آمد، به چشم دیده شده و در ذهن، مورد توجه قرار گرفته و به کار ساختن سازه‌ای از روایت درباره همان رویدادها آمده است. ناگزیر، واقعیّت فزون بر تاریخ است و با فاصله‌ای بسیار از حیث عدد و رقم، پیشناز است. این، به زایش هویّت می‌انجامد. هویّت در این معنا یکی از محکه‌ای است که می‌توان بر پایه آن، رخداد تاریخی شده را بررسی کرد. هویّت به معنای امری انباشتی و تراکمی، دو ویژگی هم‌مان رشد یابنده دارد: از یک سو، به شناسایی

که در یک متن گزارشگر آن تاریخی، از سرشنست و سرنوشت هزاران انسان کوچک و بزرگ به غفلت گذر می‌شود، چه عمد و چه سهو، ولی به نحوه تولد کودکی که قرار است ولی عهد و تداوم دهنده پادشاهی یک دورمان خاص باشد، توجهی ویژه می‌شود، نیز به خودی خود، مهم تلقی نمی‌گردد. زیرا بدون در دست داشتن معیارهای بیرونی (به معنای بیرون از رویدادها و نه به معنای بیرون از ذهن نویسنده) ممکن است به درک برتری، کهتری، مهتری، فراتری و فروتری هیچ رویدادی در نسبت با رویدادهای دیگر نمی‌شود. نکته آن است که ما در مقام تحلیلگر و نه در جایگاه گزارش‌نویس رویدادهای تاریخی شده، تنها با تکیه بر سنجه‌هایی که داشتم و معارف بشری در اختیارمان قرار می‌دهد می‌توانیم رویدادی را بر صدر و رویدادی دیگر را در ذیل بنشانیم. هویت در این معنا، یکی از محک‌هایی است که می‌توان با تکیه بر آن، رویداد تاریخ شده را مورد بررسی قرارداد. هویت به معنای امری انباشتی و تراکمی واجد دو ویژگی همزمان رشیدیابنده است: از یک‌سو، به شناسایی بودن‌ها می‌انجامد به این معنا که ناظر بر آن واقعیتی می‌شود که پیش‌پیش وجود دارد و موجودیت خود را اعلام کرده است؛ از دیگر‌سو، به بازناسایی شدن‌ها می‌پردازد که ناظر بر پدیده‌ای است تاریخی شده که در فضاهای مکانی و زمانی جدید نیازمند تعییر و تعریف جدیدی می‌گردد. هنگامی که از هویت به مثابه فرآیند سخن می‌گوییم در حقیقت از استمرار پدیده‌های تاریخی شده‌ای سخن به میان آورده‌ایم که یک فرد، گروه، قوم یا ملت در مقام پاسخ به پرسش‌هایی که از او درباره گذشته‌اش پرسیده‌اند برمی‌آید. پرسش‌هایی مانند: چه کسی بوده است؟ کجا بوده است؟ چه بوده است؟ اکنون چه هست؟ نشانگر شناسایی تشخض‌های واقع‌موجود و بازناسایی تمایز‌های تاریخاً موجود، می‌شود و بر این‌ویژه از مفهوم‌ها و کردارهایی استوار می‌گردد که خود را در برای دگر شکل می‌دهند. از این منظر، تاریخ نیز به مثابه هویت و همانند آن است زیرا مبتنی بر تشخض تمایز همزمان و همزاد میان خود و دیگری است.

بازنمایی مؤلفه‌های خودی / دیگری در گزارش‌های تاریخی روزگار قاجار برآمده است. تاریخ را می‌توان به معنای واقعی آنچه رخ داده است گرفت، یا به معنای روایتها یی که از این رویدادها به جا مانده است؛ به سخن دیگر، تاریخ، همزمان به معنای رویدادهای گذشته و داستان رویدادهای گذشته است. اگر داستان به معنای نقل رویدادها به ترتیب توالی زمانی باشد، تاریخ همزاد و همذات آن است؛ زیرا تسخیر عمل با تخيّل رخ می‌دهد و اگر عمل، سیمایی واقعی در میان رویدادهای جهان داشته باشد، داستان، روایتی از آن رویداد است. اما هم سرنوشت بودن داستان و تاریخ، معمامی پیچیده نیست، زیرا اندکی دقت در مفهوم واژه تاریخ، می‌تواند چاره‌ساز باشد. بی‌گمان این نکته پذیرفتنتی است که جهان تشکیل شده از رویدادهای بسیار است؛ اما میان رویدادهای محسوب و معطوف و رویدادهای به شمار نیامده و مورد توجه قرار نگرفته، تفاوت بسیار است. تاریخ به معنای پژوهش درباره رویداد یا رویدادهایی است که در یک دوره زمانی از سوی پژوهشگر یا پژوهشگرانی، به شمار آمده، به چشم دیده شده و مورد توجه قرار گرفته و به کار ساختن سازه‌ای از روایت درباره همان رویدادها، آمده است. ناگزیر، واقعیت فزون بر تاریخ است و با فاصله‌ای بسیار از حیث عدد و رقم، پیشتر است. از همین‌رو، واژه داستان از واژه تاریخ گرفته شده است؛ زیرا آنچه بعنوان پژوهش درباره واقعیت محسوب و معطوف آغاز می‌شود باید بعنوان داستان پایان پذیرد تا عبرت حاصل آید که بن‌مایه استدلال در باب پاسخ به پرسش چرا باید تاریخ بخوانیم و چرا تاریخ می‌خوانیم؟ محسوب شده است. واقعیت وقایع یا جهان رویدادها برای ماندگاری خود می‌باشد در سازه یا بر ساخته‌ای ذهنی گرد هم آیند تا از خوانش‌های مکرر آن عبرتی فراهم آید و خمیر مایه‌ای برای پندآموزی شکل گیرد. این که در هنگامه آفرینش یک تاریخ-نامه یا گزارش تاریخی، ذهنیت نویسنده معطوف به کدام بالورها و ارزش‌داری‌های است، قضیه‌ای منفک از ماهیت همانندی داستان و تاریخ است. این نکته

چیستی سخن رانده و از تمایزها و تشخوصها، نقل‌ها گفته و مگر نه این است که نقل و انتقال مفاهیم و کردارهای حاوی مرزبندی‌ها، خود به خود عبارت از روایت هویّت‌ها در توالی زمانی و یاروایت تاریخی هویّت‌سازی‌هاست. برای شناخت حال روزگار خویش، می‌باشد بحث به نحوی شایسته، متون مهم و سرشار از نکته‌سنگی‌هارا که در دوران قدیم به کتابت در آمده‌اند، از نویسندگان بخشید. این باز زنده‌سازی‌ها به مشابهی و ادارسازی متون کلاسیک به خویش / سخن‌گویی از راهرو کاربست مفهوم‌هایی نویسند است. این کار به دلیلی صورت می‌گیرد: اگر بتوانیم متون مهم گذشته را از نویشه سخن‌پردازیم یعنی تاروپودشان را بشکافیم، ساختشان را بشناسیم، زبانشان را حل‌اجی کنیم، مبانی و مبادی فلسفی‌شان را بفهمیم، اگر بکوشیم چون باستان‌شناسی محتاط و مُجرب، ذهنیت و جهان‌بینی مستقر در هر یک از این متون را بازسازی کنیم، رابطه این ذهنیت را با ساخت قدرت زمانش دریابیم، شاید از این راه بتوانیم بالمال ذهن و زبانی نقاد و خودبنیاد بیابیم که هم از قید‌ست فارغ است هم از تقید و تعبد از غرب، هم رنگ و بافتی بومی دارد هم پشت‌وانه‌ای جهانی. (همان، ۸) روایت‌های تاریخی دوران قاجار، آن گونه که از لابلای گزارش‌نامه‌های قاجاری بر می‌آید، فاقد پردازش‌های هوشمندانه و تئوریک است، زیرا، دست کم نمی‌توانسته است پاسخی مستدل و کافی به پرسش‌های مبنی بر چیستی و کیستی ارائه کند. گزارش‌نویس رخدادهای تاریخی دوران قاجار البته در این مقام هم نبوده است که میان عناصر و مؤلفه‌های هویّتی، پیوند برقرار کند زیرا او نیز در مقام تقلید و نه خرق عادت بر می‌آمد است: نخستین مورخان صدر دوره قاجاریه که به سنت تاریخ‌نویسی زمانند و کرونولوژیک اقبال نشان دادند و بنیاد تاریخ‌نویسی خود را بر ذکر سالانه حوادث استوار کردند رسماً و عملاً پیرو روش و سبک استرآبادی بودند. (زرگری ثراد، ۱۳۸۵: ۱۰) نگارنده بر این باور است که جستجویی در متون دوران قاجاری که روایت تاریخی آن ایام و روزگاران

گزارشگر تاریخ نیز چنین می‌نماید و در حقیقت روایتی از واقعیّت تاریخی شده‌را بر جسته می‌نماید که در راستای فروتنمایاندن پدیده‌ای و فراتر نشان دادن پدیده‌ای دیگر است. راوی تاریخ نیز هویّت‌ساز است زیرا از همان آغاز به تفکیک و رده‌بندی می‌اندیشد. این همه، بر حسرت، بازنمایی و بازآفرینی استوار شده است: بازنمایی قدمت، بازسازی قدرت‌مندانه مواریث، بازنمایی گذشته، بازسازی افتخارآفرین گذشته، حسرت افتخار گذشته، حسرت اقتدار گذشته، حسرت چیرگی گذشته، بازسازی شاهنشهی به معنای فرّ فراگیر، بازآفرینی نامیرایی پیشین، بازسازی قدمت پیشین و بازآفرینی جبروت و جلال پیشین ایران زمین. یک نوشتار تاریخی بنابر تعریف با ترفیلد، عبارت است از بررسی تحول دریافت آدمی درباره گذشته و روابط چندگانه فیما بین نسل‌های زنده و پیشینیانشان. (باترفیلد، ۱۳۸۵: ۹۴۰) نگارنده بنابر یک توصیه دلسوزانه، سرگرمی مفیدی را برای خود فراهم آورده است. این سفارش که خطاب آن، عموم و نه شخصی خاص است دغدغه فردای ایران را دارد ولی در ریشه / تبلارشناسی آن، به قدیم و دوران پیشین پناه می‌برد: تجدد و خودشناسی ملازم یکدیگرند... یافتن ذهن و زبانی «ایرانی» برخاسته از تجربه تاریخ ایران شرط نخست تجدد فکری و شناخت واقعی تجدد است. چنین ذهن و زبانی مانند هر اندیشه خلاق، قاعدتاً ترکیبی است از خاطره قومی و فردی قدیم و سوداها و خواست‌های دگرگونی جدید. (میلانی، ۱۳۷۸: ۷ و ۸) هر کس به گذشته خود و به آنچه که تاریخ گفته‌اند به شیوه‌ای می‌نگرد. اگر نوشنوندگران‌های تاریخی همان داستان گویی درباره همانندی میان خودی‌ها و ناهمانندی با دیگران باشد، تاریخ چیزی جز هویّت نیست. به دیگر سخن، هنگامی که کسی از گذشته خود سخن می‌گوید چه متملقانه بنویسد چه واقع گویانه، چه تلغیت بنویسد چه شیرین، چه ژرفنای قضیه‌های واقع شده را پی‌جویی کند و چه به سطح رویدادها، بسندن نماید، حکایت از هویّت می‌کند و هویّت را روایت می‌نماید چه آن که از کیستی و

پژوهش، مورخان قاجاری را پرت و پلاگو (اشپولر و همکاران، ۱۳۶۰: ۱۸۷) نامیده‌ایم؛ بلکه می‌خواهیم از میان آشفتگی‌ها، نظم استخراج کنیم و روند رویدادهای تاریخ معاصر ایران را به صورت روال‌های منتظم و پیاپی، مورد بررسی قرار دهیم. به این معنا که اصلاً بر این ادعا اصرار نمی‌ورزیم که مورخان قاجاری در جستجوی پاسخ به دو پرسش چیستی و کیستی بوده‌اند، بلکه از درون مکتوبات آنان، ما پاسخ‌های هویّت‌شناسانه خود را می‌کاویم و بازنمایی می‌کنیم و بر ساخته‌های خود را منکشف می‌گردانیم. شایان ذکر است که نگارنده به هیچ نحو در صدد تصدیق و تکذیب مکتوبات مورخان برنیامده است زیرا، آنرا در عهده یک سنجش فراگیر دیگر می‌داند. نگارنده در جستجوی آن است که بیابد اگر از مورخ راوی می‌پرسید که تو کیستی و چیستی، او چه پاسخی به مامی داد. بسته به آن موقعیّت و شخصیّت، گزارشگر تاریخ، می‌تواند در روایت‌های گوناگونی که مکتوب می‌کند حامل گفتارهای فاتحانه یا مغلوبانه باشد. البته توجه داریم که پیروز و ناکام در نسبت میان خود و دیگری معنا پیدامی کند که سرآغاز بحث هویّت است. برای آنکه: در ایران تاریخ درستی باشد باید در گذشته چند هزار ساله این توده و کشور، روزگار به روزگار، جستجوهار و برسی‌ها شود و نتیجه آن‌ها به دست آید. (کسری، ۱۳۷۷: ۱۳۷ و ۱۳۸) نگارنده، هویّت را به سرآغاز تبدیل کرده و از رهرو آن خواسته است گزارش‌های تاریخی و سپس ساختار اجتماعی دوران قاجاریه را بهتر بشناسد. هویّت، ریشه در ادراک فرد از خود دارد که بر بنیانی روان‌شناسانه، استوار می‌گردد. این خود یا فرد در فرایند اجتماعی شدن، با اتخاذ دو موضع تشخّص و تمایز هم از دیگران شناخته و تمیز داده می‌شود و هم اوراق قادر می‌سازد به طرزی مداوم، در پیوندو نسبت با دیگران به بازشناسی دست زند. هویّت، مشتق از واژه لاتین *Idem* به معنای تشابه و تداوم است که در آن هم اشتراک و هم استمرار و پایایی به چشم می‌آید. درون مایه و مؤلفه‌های هویّت عبارت از شناسایی است که ناظر بر واقعیّتی می‌شود که وجود دارد

را بر عهده گرفته بوده‌اند، نشان از آن دارد که اگر به طرزی مفروض آنان را مورد پرسش قرار دهیم و چیستی و کیستی شان را در معرض سوال بگذاریم، نمی‌توانند پاسخی منتظم و مکفی فراهم آورند. این نکته نشان از آن دارد که آنان ضمن قرار گرفتن در محاصره اوضاع زمانه، نمی‌توانسته اند تکلیف خود را با سویه‌های سه‌گانه تمدنی روشن سازند. این وضع را دشواره یا مشکله نامیده‌اند، یعنی وضعی که در آن مورخ نمی‌تواند به این درک برسد که به چه دلیل دست به قلم برد و سرگرم حل و فصل کدام مشکل است. بویژه آنکه شکست‌های دهشت‌بار ایرانیان، در دو جنگ باروس‌ها، ایرانیان مغور به داشته‌ها و یافته‌های پیشینی تمدنی با آن شکوه سطوت آمیز را در وضعی تحیر آمیز انداخت و مورخ برآمده از این وضع، نتوانست میان عناصر بر سازنده هویّت خود و دیگری تعادل برقرار کند. اگر شناخت امروز روزگار مان را بخواهیم بر دیروز تاریخی‌مان استوار نماییم می‌بایست فهمی منتظم و منطبق بیابیم. منتظم، به آن معنا که می‌بایست از رشته‌های گوناگون علوم اجتماعی بهره گرفت و از نگاه صرف تاریخی به رخدادهای تاریخی، منصرف شد. مطبلق، به آن معنا که رخدادهای تاریخی را باید پلکانی و بهم بسته مورد مطالعه و پژوهش قرار داد. مفروض نگارنده آن است که هویّت بر ساخته ماست و گرن، خود، عینیتی ندارد و نمی‌تواند متجدسد شود. به تعبیر دیگر، مفهوم هویّت، خود، بی‌هویّت است. هشدار نگارنده نیز آن است که ما با معیار خود از واژه هویّت که بر ساخته و مصنوع است، متون گزارش‌نامه‌های تاریخی روزگار قاجار را به سخن گویی و ادراسته ایم. فرضیه نگارنده نیز آن است که در روایت‌های تاریخ گویانه عصر قاجار تا جایی که مورد بررسی و پژوهش قرار گرفته‌اند، به نظر می‌رسد هویّت در یک وضع پرسش انگیز و در حالت دشواره قرار گرفته‌زیرا به درستی نتوانسته بوده است آمیختگی بهنگامی میان درون مایه‌های سه‌گونه و سه‌گانه هویّتی بیافریند، بویژه، در وضعی که مظاهر دوران تجدد، ما ایرانیان را در موقعیّت یک مغلوب قرار داده بود. در این

ه.ق.)، افضل التواریخ<sup>۳</sup> میرزا غلام حسین خان افضل الملک (تألیف به سال ۱۳۱۴ ه.ق.).

### یک) تاریخ محمدی: آینه‌دار «خودی»

از زندگی و حیات و ممات محمد فتح... ساروی آگاهی‌های بسیار کمی در دست است تا جایی که سال تولد و فوت او در جایی ثبت نشده است. از اهالی ساری مازندران و از شاگردان میرزا مهدی خان استرآبادی مورخ شهیر نادری است. او را صاحب فضل، باعلم، شاگرد شایسته و تابع، نحریر روزگار و از افاضل دانسته‌اند. منصب منادمت و ملا باشی گری محمد شاه قاجار را بر عهده داشته و به امر پادشاه غزوات و محاربات و وقوعات آن عهده را کتابت کرده است. دستی در کار شعر نیز داشته ولی تلمذ نزد استادی سخت مغلق نویس نظیر استرآبادی دست کم این تأثیر را در نوع سخت نویسی وی گذاشته است که در تاریخ محمدی، به ظرافت و لطافت، واژه‌هارادر کنار هم بچیند و متنی دشوار فراهم آورد. از سوی آقا محمد خان مأموریت می‌باشته است که جهت متقادع دکردن اعیان و اشراف سواد کوه به آن مکان برود و این نکته نشان دهنده اعتماد دستگاه قاجاری به مردمی به کهنسالی اوست. وی زمانه سه پادشاه نخستین قاجاری را درک کرده و روایت تاریخی عهد آقا محمد خان، فتحعلی شاه و محمد شاه را بنایه فرمان ملوکانه بر عهده داشته است. سال ۱۲۰۰ هجری قمری، سال افتتاح کتابت کتاب و سال ۱۲۱۱ ه.ق. سال اختتام نگارش بوده است. کتاب تاریخ محمدی گزارش گرانبهایی درباره تاریخ اوایل قاجار و بویژه در خصوص اصل و منشا ایل قاجار است که در متون همتراز و همزمان کمتر دیده می‌شود؛ اما ارزش ادبی آن از حیث کنایات، استعارات، تشبیهات و اشارات ادبی مشحون از نکته‌هاست که از حیث فراگیری دانش لغت و سبک نگارش اثری بس ارزنده است. خود را داعی دربار خاقانی و از چاکران قاچانی می‌نامد که به امر فتحعلی شاه، خود را از جمیع مهم ممنوع و به تحریر حقایق و صوات امور خدیو محتمسمی چون فتحعلی شاه

و موجودیت خود را اعلام می‌کند؛ و نیز بازشناسی است که بر پدیده‌ای تاریخی دلالت می‌کند که در فضای جدید به تعابیر و تعریف نوینی نیاز پیدامی کند. در پیوند دیالکتیکی میان ذهن، خود و جامعه، ما به تمایزهای خودمان بادیگری واقف می‌شویم و این تفاوت‌هاست که به منبع شناسایی دو مقوله خود / دیگری، مبدل می‌گردد. در این معنا، هویّت عبارت از تعریف و تفسیری می‌شود که ما از خودمان داریم که هم پدید می‌آید، هم شکل می‌گیرد، هم از حیث زمانی و مکانی استمرار می‌یابد، و هم تطور و تغییر می‌یابد. تنها وجود دور و نه همسازانه و واسازانه و همزمان پیش‌رونده خود و دیگری است که مارابه بودن مفهومی به نام هویّت، معتمد می‌گردد، زیرا نیاز به اکتشاف دیگری و نیز نابود ساختن دیگری ناپسند وجود خودی، نشان از تعاملات همیشگی انسان‌های دارد؛ روندی که در عین توامندسازی به گسیخته‌سازی نیز روی می‌آورد و در عین مکمل بودن به لب مرز گسیستان هم پامی نهد. در این مقاله از دو بسته مفهومی بهره گرفته شده است: هویّت به منزله استناد به خود (ایران، اسلام، وطن، ملت، مردم، من، ما)؛ هویّت به منزله استناد به دیگری (بیگانه، دشمن، اجنبی، کفار، زندیق). در این مقاله هشت عنوان از گزارش‌های تاریخی عصر قاجار از زاویه مقوله خودی و دیگری مورد بررسی قرار گرفته‌اند که عبارت اند از: تاریخ محمدی محمد فتح... بن محمد تقی ساروی (تألیف در سال‌های ۱۲۰۰ تا ۱۲۱۱ ه.ق.)، مآثر سلطانیه عبدالرزاق بیگ مفتون دنبی (تألیف به سال ۱۲۴۱ ه.ق.)، تاریخ ذوالقرنین<sup>۱</sup> فضل الدین عبدالنبی خاوری شیرازی (تألیف و تحریر بین سال‌های ۱۲۶۲ تا ۱۲۴۹ ه.ق.)، اکسیر التواریخ علیقلی میرزا اعتضادالسلطنه (تألیف بین سال‌های ۱۲۵۹ تا ۱۲۵۳ ه.ق.)، ناسخ التواریخ<sup>۲</sup> محمد تقی خان سپهر لسان‌الملک (تألیف بین سال‌های ۱۲۷۴ تا ۱۲۵۸ ه.ق.)، فهرس التواریخ رضاقلی خان هدایت (تألیف به سال ۱۲۶۸ ه.ق.)، حقایق الاخبار<sup>۳</sup> سید محمد جعفر خان حسینی خورموجی (تألیف به سال ۱۲۸۴ ه.ق.)

گوهر ذات آن در درج پادشاهی و کوکب برج ظلّالله‌ی را از دست برده پیلهوران نوایب زمانه دون و دست انداز حوادث گردون محارست نمود. (همان، ۶۰) هنگام نگارش و در وقت گردش ایام و چرخش فصول سال، قلمی گزینش می‌کند که سخت زیباولی ملال آور است از بس طولانی و در درس رزاست و نشان می‌دهد که از استادی به نام استرآبادی شاگردی رهرو و وفادار پدیدار شده است: بلبل، باربد و نکیسا سار که چالچی خسرو و مطراب شیرین نبات چمن و گلزار است، ساز خوانندگی و طنطنه طرب سنگی و نغمه سرایی در سرای گلستان کوک ساخت و به آهنگ خسروانی و آیین جمشیدی در زیر شادروان مروارید خسرو باقتدار ابرگه ربار آذار نواخت و بعد از آن در دفع لشگریان کوهنشین برف و سرمابه ملاحظه سان سپاه خردادی پرداخت. (همان، ۸۸) در بیان عروسی شاهزاده فتحعلی خان، آن چنان مشاطه خامه قامت صفحه را به حل تحریر مضامین رنگین بدین نمط تزیین و به زیور تنمیق قبله دلنشین بدین روش آیین داد (همان، ۱۱۹ تا ۱۲۱) که بسیار خواندنی، در درس آور و البته بیهوده است زیرا هیچ سودی به حال تاریخ و گزارشگری تاریخ ندارد و تنها به درد کلاس‌های درس رشته ادبیات می‌خورد که سرگرم تجزیه و ترکیب متن‌های ادبی شوند. احسن التواریخ مشحون از عنصر خود است آن هم خود آشفته و مغشوش؛ خودی که نمودی از وطن و یکپارچگی ندارد و همه به هم مشغول به قتل و جدال اند و دمی از خصوصت علیه یکدیگر دست برنمی‌دارند: در قتل، داد بیدادگری داد و کله منار از سران سران و روؤس مهتران و احبار و احرار و اشرار، صغرا و کبار آن دیار برپا کردو جمعی دیگر از قاجاریه را آن کور دل به ادماء جاریه از عيون چشم‌ها به علت اعمما از پار آورد. (همان، ۳۲) عده‌ای همیشه سرگرم بر افراشتن رأیت خود رأی و بر تاقتن روی از اطاعت (همان، ۴۷) اند و در آن میان، همه مخالفان قاجار، طایفه‌های ضاله‌ای هستند که یا سر ناسازگاری دارند و می‌بایست به تطمیع، آرام شوند؛ و یا به زور سرنیزه و شمشیر، می‌باید که منکوب گرددند.

که قبله عالم و کعبه آمال ترک و عرب و عجم است، مشغول داشته است. (ساروی، ۱۳۷۱: ۲۲ و ۲۳) تشر وی سبکی اغراق آمیز دارد و گاه زیبایی بر محتوا غلبه می‌بادد و طنزی لطیف را در برمی‌گیرد. تبلی دوران شاه سلطان حسین صفوی را به خوبی به تصویر می‌کشد: مدت‌های جزاز تن پروری و بیکاری کاری و از این بی‌حمیتی ننگ و عار نداشتند و در عمارت مثمن و مسدس اصفهان برای نظم صحبت مخمس خوانان مربع نشسته فالودج مثلث را ز جبن خنک دانسته نمی‌خوردند و کباب لوله رانیزه و در انجمان از آلات جارحه و ستیزه شناخته از بیم دست به جانبش دراز نمی‌کردند. (همان، ۲۹) همو لا یقی دوستی را به اغراق در سارویان معمول می‌دارد و تشر را آن چنان می‌نویسد که در زیبایی آن شکی نیست ولی محتوا فدامی شود. غیرت ساروی را این گونه وصف می‌کند: مازندران که از اقتضای آب و هوای حیا آمیزش شانه به بوی بیگانگی به زلف عروسان بستانش هرگز آشنا نشده و بنفسه‌اش از شرم هرگز سر بالانکرده، خنده غنچه‌اش را باغبان ندیده و دست بلبل با آن همه علاقه و شیفتگی به دامن پاک گلش نرسیده، هیچ قلتیبانی از باعثش گل نچیده و هیچ قوی دست باغبانی چون شاهد بازان از پای شاهد دلار آی صنوبر و چnarش چون صنوبر و چnar سایر دیار از از پرون نکشیده. (همان، ۳۴) در وصف کشته شدن حسینقلی خان قاجار، منظومه شمسی را به صفاتی کند: ماه به ناخن چهره خراشید، عطارد به سیاق ماتمیان قلم از کف داده، زهره زنبوره طرب شکست، مریخ به قصد قتل خود خنجر کشید و مشتری خریدار متاع ملال شد. (همان، ۸۵) در وصف بارانی تندو سیل آسا، نوح و عوج بن عنقرابه کمک می‌گیرد که در یکی طوفان نوح را به آب تشویر شستشو و در دیگری، عوج را اگر مسلمان بود غسل و وضع می‌داد. (همان، ۱۳۷) تجاوز لشگریان غارتگر را به زنان به مثابه جفت و مانند دو مغز بادام (همان، ۱۵۹) می‌نامد و چون تاریخ قاجار می‌نویسد حتی با آقا محمدخان گروگان و اسیر در دربار زنده، برخوردي سخت شاهانه و غلو آمیز می‌کند:

امان یابند و اینم باشند و رفاهیت یابند و خوش بگذرانند بدون آنکه بدانند چگونه می گذرانند. همه چیز به رقیب گردنش بستگی دارد که از امنی فدوی باشند و در بزم عبودیت به سر برندو یا گردن کشی کنند و طریق رزم پیویند. در حال اول، مزدی که می گیرند چشمگیر است: تمامی به اعطای سیور غال و بذل اقطاع و اموال خاطر جمع و برای روشنایی اوجاق و نوراندوزی و چراغ افروزی مقیاس دولت خود چون تارهای فتیله از روی دلنوازی سر به هم آورد... همه پروانه آن شمع گشتندو علی قدر مراتبهم، هر یکی را به مناصب عالیه که همیشه نصب العین ضمیر مهر مانند بود، سربلند فرمودند. (همان، ۱۰۱) و گرنه: چون ایل بختیاری ترک شرارت و فتنه انگیزی ننموده باز منشاء مفاسدت و مساخت شدند امر اشرف شرف انهاء یافت که جنود ظفر انتساب به آن طایفه چپاول زده ایشان را خانه خراب سازند. (همان، ۱۶۹) و انگهی، پادشاه نیز حق داشت که سیاست را به اشد معنا به کار بندو گردنشان را به تیغ بسپر دزیر امی شد کسی تقلید البقر شاخ تیز مغزی برآورد (همان، ۱۷۴) و بنای شیطنت و سفاهت گزاردو منشاً آشوب شودو کارد کشندو امنیت را بر باید و گرفتنش از برای رعیت و مردم بازاری میسور نباشد تا زمانی که خسرو زمان، آن بی مغز رادر جوف چاهی یافت، گرفته، به بارگاه سپه نمون آوردن. چون حکم به قتلش رسید به خونش در غلطید. (همان) تضمیع و وعده انعامات نیز طریق دیگری بود که شورش و فتنه تازه‌ای احداث می کرد زیرا نیازمندی و سرکشی، همگان را آماده طغیان می ساخت گرچه قدر و منزلت خود را به درستی نمی شناختند: خارکش را وعده عطا یای باغ و بوستان می داد و بارگش را نوید سلطنت روم و هندوستان... ارباب فجور... را به بذل غلامان و کنیزان چون غلمان و حور مسرور می ساخت. الاغچی کالانعما را وعده انعام... پیرزال... را برای خوش آمد خاتون و خانم می نامید و عجوز سراپا قوز تاجیک را بگه و بیگم. (همان، ۷۳) تداوم و پیوستگی رزم و بزم و برافراشتن لوای کشور گشایی به همت هم دیگر،

(همان، ۵۳) پادشاه که فوت می کندرسم معهود آشفته طلب گردنشان و قدرت خواهان جنبش می گیرد: هر سری هوس تاج و کلاه کرد و هر دونی طالب حشمت و جاه شد، هر چراغ کش بی نوری را دود مشعل آرزوی افروختن شمع ملوکانه به دماغ رسید و هر تاجیک از دست رفته بی شعوری را باده شخص ترکانه با ایاغ و آثار ملوک الطایف ظاهر گردید. (همان، ۹۵) جنگ و جدال در می گردد و سرانجامی زشت بر آنچه پیشاپیش ممالک محروسه می خواندند، چیره می شود: سرهای رؤسای کله خشگ که جز باد تن پروری در دماغ نداشتند بر روی دریای خون حباب بود و ناوک آتشین پیکان گرم رو در مرغ دل‌های سوخته سیخ کباب. (همان، ۱۴۲) زشتی‌ها و رقابت‌ها و شرارت‌ها انگار پایانی نداشت و درون را آشوب گرانه و مغشوش جلوه می داد: بعد از چند روز به حکم یرلیغ یک چشم او کنده و دو گوشش بریده و آن مستثنی وقتی مستثنی قطع گردید که پسر دریده شد. (همان، ۱۵۴) اگر سرکوب هم نبود و سیاست در کار نمی بود، کیاست را به جایی نمی برد و امور مختل می شدو آسودگی ها از میان می رفت. بنابراین دور باطنی در این میان رخ می داد که خشونت زاینده خشونت بود و بی خشوتی، مولد سرفرازی و گردن کشی و طغیان که می بایست با خشونت سرکوب می شد. احسن التواریخ به نحو احسن چهره زشت خود را نشان داده: مقید به حضور معدلت دستور آرنده تامزد نصب العین باطن خود را به چشم ظاهر بییند... چشمش در حضور پر نور بی نور... در همان جا به امر شاهی هم چشم رفقای مذکور گردید... سیاست ار نبود، کارها خلل یابد. (همان، ۱۹۵) چهره‌ای زشت که سکوت و رخوت و خاموشی و فراموشی را الرمعان می آورد و جامعه را بی روح می کند: چشمش را مقلوع و زبانش را مقطوع کرده و ذکر بلاء الانسان در افواه انداخته، گوشزد خاص و عام ساختند، احفظ لسانک لاتقولن فتبیتی. (همان، ۲۱۲) همگان یاد می گیرند که خموشی و ظلم پذیری بهترین شیوه است تا

بلدیت و تسخیر مملکت بود. (همان، ۱۱۶) اروس، به تعبیر ساروی، خیالات داشتن دولی آنان: اتباع طایفه کفره... روسیه مجوسيه (همان، ۱۱۶ و ۱۱۷) راه به جایی نمی‌برند پادشاه ایران در این اندیشه بود که: روسیه غول صفت... راتنبیه بلیغ و گوشمال حقیق از تیغ بی‌دریغ بدنهند. (همان، ۲۹۵) تا مرتبه‌ای که آنان قلعه و اساس فتنه و متملکات خود از نقد و جنس و توپخانه و اسباب شرارت و مقابله را گذارده و پای از خاک ایران کشیدند. فرقه ترکمانیه نیز: ناصب نسب کفر نصیب (همان، ۲۳۲) خوانده می‌شوند که به عنوان دگری مذهبی، بویژه آنکه در سرحدات و دامنه استقرار داشتنند، می‌باشد کما یعنی تأثیب و تعذیب شوند تا عموم مسلمانان در مهد امن باشند. این فرقه، به تعبیر مورخان قاجار، در کشاکشی مدام با خاک ایران و ایرانیان بودند، استقلال می‌خواستند و دشمن قاجار بودند و سخت جنگجو و اهل کارزار؛ ولی چون به کیش وصی نبی نبودند مورخ قاجاری آنان را به جای دگری مذهبی جامی زند تابت و اند توجیه سرکوب آنان را از درون مایه‌های تمایز مذهبی استخراج کند. در حالی که واقع ماجرا، نه دگری مذهبی و یا تفاوت‌های آیینی، بلکه خصوصیات طبیعی قومی جنگاور بود که پذیرش سلطه دیگران را تاب نمی‌آوردند. دگری سیاسی نیز در درون مرزهای ممالک محروم شده بود که پادشاهان با سرکوبی آنها برای خود توجیه و معنا، می‌آفرینند و به تداوم خود یاری می‌رسانند. آنانی که به تمردد و تغایر نزدیک و از تفاوق و تناصر دور و به مخاصمت و معاندت مایل و از انقیاد و اطاعت نفور می‌شدنند و هر چند وقتی برای سبز کردن شجر تشاجر از این شاخ به آن شاخ جسته به جهت ساز و برگ فتنه و شرارت فکر تازه می‌کردند. (همان، ۷۵) دشمنان یادگری سیاسی کسانی هستند که از بستان سالاری اش هر چند خیار با او باشد میوه‌ای جز هندوانه ابوجهل کسی نخواهد دید و از باع سرداری اش به علت شوربختی و تلحکامی غیر حنظل احدی ثمری توانند چید. (همان، ۸۰) اینان، طعمه سلطنت برایشان لطمہ‌ای گلوگیر و زیاده از دهان و حوصله قابلیت و

کشور را شیبه معجوني از فسون‌ها و فسانه‌ها ساخته بود که همه کس همه وقت در کار دستان و حیله بود؛ علیه خود، علیه دیگری و علیه همگان؛ بویژه در نبود قدرت مرکزی: که هر تنی سر به شوریدگی برآورده و هر سر به گربیانی گردنشی آغاز کرد. (همان، ۳۰۷) تعدی و بی‌حسابی و غوغاو فساد و دربدری و خرابی و غارت و غوغاو یغما و قتل و سرکوب و چشم در آوردن و کله منار ساختن و غل و زنجیر، سیطره واژگانی شکفت آوری بر سراسر کتاب احسن التواریخ دارد. تجلی خود است که به واقعی ترین معنا در سرتاسر متن نمود یافته است. همه سرگرم پیکارند و همه در حال در آوردن دمار از روزگار همدمیگر، اتحادهای بر سر نفاق است و نه اتفاق و اتفاق، اتحادهای سیاست اند و نایایدار، مدام در حال تغییر چهره‌اند و نمودی از خودزشت خود در خود دارند. بر بلاستوارند و بلاگردانی در کار نیست، هیچ کس به کار کس دیگر نمی‌آید مگر آن که در کار همدمیگر در آیند و علیه همدگر باشند. محمد تقی ساروی در تاریخ محمدی، آینه‌ای پیش رو داشته و خود را به خوبی و درستی ترسیم کرده است. تصویر آن، پیش و پس از قاجار، یکی است و انگار سرشت تاریخ ایران زمین را روایت می‌کند. قصه دگری فرامرزی در احسن التواریخ به گستردگی برخی دیگر از متون تاریخی عصر قاجار نیست زیرا مشتمل است بر آغاز کار قاجار که از انتهای زنده شروع می‌شود. دوره هرج و مرج تاریخی ایران زمین کار را به جایی می‌رساند که از محروم شده‌گی ممالک، هیچ نمی‌ماند و همه در آتش تن و تیز اختلافات داخلی و کشاکش‌ها بر سر تصاحب قدرت سیاسی، می‌سوزند. دگری فرامرزی کمتر مطرح است و مورخ عصر آغازین قاجار بیشتر دلمشغولی کشمکش‌ها و جنگ و گریزهای درون مرز را دارد. آنچه نیز از باب دگری فرامرزی مطرح می‌شود مربوط به طایفه روس‌هاست که آقامحمدخان در آغاز قدرت گیری مجبور بود دست کم در ناحیه گرجستان و تفلیس آنان را ساخت گوشمال دهد. پیش از آن نیز روس‌ها، خیالات محال ولايت ستانی و افساد داشتندو غرض ایشان حصول

ادیب، مفسّر و مترجم نامور عصر فتحعلی شاه قاجار است که در سال ۱۸۵ هـ ق. در خوی به دنیا آمد. مدتی در شیراز به عنوان گروگان در دربار زندیه اقامت داشت. زندگی ناخواسته در شیراز فرصتی بود که در مهد ادب و دیبران و منشیان، استعداد و ذوق خود را بپروراند و ادب پارسی و عربی و فقه و اصول و تفسیر و رجال بیاموزد. چهارده سال تمام گروگان بود. پس از فروپاشی زندیه، او نیز در بدر شدو مدت‌های در بی‌پناهی و آشتفتگی بسر برداشته در عصر فتحعلی شاه، بخت، یارش شدو مأموریت یافت میرزارضی تبریزی و میرزا عبدالکریم اشتهراردی را در تألیف زینه التواریخ یاری دهد. نویسنده‌ای سخت کوش و پر کار بود و تألیف شانزده کتاب، نشانه‌ای از پرثمری روزگار او. دنبالی در سال ۱۲۴۲ هـ ق. پس از مراجعت از سفر حج در گذشت. عبدالرزاق بیگ در کتاب مآثر سلطانیه که ویژه جنگ‌های اول ایران و روس است سرمهقال را به سبب تحریر کتاب مختص می‌کند که نکته‌ای به جز قلم فرسایی به امید نان و پادشه ستایی از بیم جان نبود: فرمان از ایوان سلطنت برین بنده بی‌بصاعع... رسید که... به تحریر صوات احوال خجسته مآل پردازد و محاسن دولت جاوید قرار راتاج افتخار اخبار سلف سازد. (مفتون دنبالی، ۱۳۸۳: ۲۹) فرمان انتطاع کتاب در دارالسلطنه تبریز را عباس میرزانایب السلطنه و ولی عهد ناکام دوران صادر کرد و کتاب مستطاب مسمی به مآثر سلطانیه در شهر رجب سنه ۱۲۴۱ هـ ق. چاپ شده است. نخستین ویژگی کتاب، همان پذیرش فرمان ملوکانه است که البته در میان مکتوبات عصر قاجار، هیچ خرق عادتی هم نیست و کار کتابت گزارش رخدادهای تاریخی بر همین منوال بوده است. از حیث شیوه نگارش، نثر و سجع و گفتار آهنگین بر محتوا غلبه یافته است. هنگامی که می‌خواهد هدایای نایب السلطنه را به پادشاه به رشته تحریر کشد آنچنان شری را به کار می‌گیرد که از حیث زیبایی بی‌همتا، ولی از حیث محتوا، شرح و تفصیلی دراز دامن و بیهوده است: هزار قطعه سنگ آفتاب رنگ از جگر گوشگان بحرو کان و

استعدادشان است. بنابراین سرکوبی و منکوبی این غوغاییان به عنوان دگرسیاسی قاجار به موجه سازی و افزون‌سازی مقبولیت و کارآمدی آنان کمک می‌کند، تا جایی که آیه‌های مبارک قرآنی مانند الاغلال فی اعناقهم و السلاسل یسجبون و ان یقتلوا و یصلبوا و تقطع ایدیهم و ارجلهم من خلاف اوینفو من الأرض (همان، ۸۲) در وصف آنان به زنجیر تحریر در متن تاریخ گویانه محمد نقی ساروی در می‌آید. دگری سیاسی، سیه مسیت می‌نحوت اند و مدهوش باشد غرور، اهل غوغاء و تنگ مایه‌اند که دکان خود فروشی باز کرده و متع ناچیز و بی‌ارزش عرضه می‌کنند. استهzae و سرکوب دگری سیاسی امری موجه است: شاخ تیر مغزی شاخ تیزدار و شکست سنبه که همیشه به تفنگ توی حلقی می‌زاد ایم به پشتیش خزیده پنهان شد... اگر خم صباغی خواهد که به روز ایشان گردید به... طغارش می‌خندد و اگر کلنگ کله‌شان به زیر تخماً در نیاورد سر خود بر سنگ می‌زند. (همان، ۸۴) قهرمان دشمن سوز سراپا آتش، خسرو زرین افسر مهر با تیغ ترکش چونان آتش بر سر گرفتاران غوغاطلب وارد آمد و آنان را به مشابه دشمنان دین و ملک و مهمات مملکت به زیر تیغ گرفت که چون این گرفتاران با پادشاه زمانه درافتادند، و رافتادند. (همان) هنگامه طلبان خیالات خام به آتش سودای مفرط در دیگ دماغ حلوای شاهی مقابله با حضرت ظل‌اللهی پختن می‌گرفتند، تمرد آغاز می‌نمودند و نسنجیده سنگ کج رو شی بر ترازوی ناراستی می‌نهاشند. دگری سیاسی سالک طریق جهل و رو سیاهی می‌شند و اظهار خصوصی و معادات می‌کردند. دگری سیاسی سخت خیانت دارند و ناراست اند و بی حقوق (همان، ۱۳۳) و کار پادشاه آن است که به هیچ وجه رنگ و صرفه در درنگ و جنگ تفرس نکنند و آنان را مغلول و مرعوب و منکوب بخواهند.

## دو) مآثر سلطانیه: مورخ گروگان تراژدی

عبدالرزاق بیگ پسر نجفقلی دنبالی، مورخ، شاعر،

جلایل امور جهانگیری و جهان داری مشغول؛ خدیو مرحمت کیشی است که سرکشان و دلهای رمیده را به رافت او امیدی نیست و تنها، سرنوشت شان سرکوبی و تدمیر است. نوعی نگرانی و بدینی نسبت به رعیت و عوام دارد که در عصیان و سرکشی، عوام و خواص مغرور می‌شوندو کار را وارونه می‌خواهند و منفعت خود را می‌جویند. رزم جویان مقابله پادشاه، کم حزم و پرفناق و شقاد (همان، ۷۷) نامیده می‌شوند که می‌بایست طوق بندگی و قلاوه اطاعت بر گردن نهند و کار را به نفع پادشاه یکسوزیه کنند. رعایا مانند رمه می‌شان (همان، ۸۶) تیران فتنه را مستغل می‌کنند و گردنشان از تنگ ظرفی سر از بندگی که عین آزادی بود (همان، ۸۹) بر می‌تابند و دین و دنیای خود را تخریب می‌کنند. از میان سرافرازان، کسی که فی الجمله مکنت و استعداد یافت... خیال استبدادش در دل و سودای بی حاصل بر سرافتاده به علت قلت تجربت و حادثت سن، گردن از رشته فرمانبری تافت. (همان، ۹۳) عصیانگران، هرزه در اینی بودند که وسوسه‌های نفس بدفرمای، راهنمای آنان می‌شد و نوک سیف و سنان را جالب (همان، ۳۲۰) خود می‌دیدند و گردن می‌کشیدند و سلطان را زیر دست می‌خواستند. پادشاه، غوغاو غایله را کمتر از ناله چنگ و خروش ریاب (همان، ۹۵) می‌انگاشت و در سرکوب، حتی به قدر لحظه، اندیشه به خود راه نمی‌داد تا انتظام ملک و ملت و دین و دولت نقصان نیابد. عبدالرزاقدیگ، یک خود کم و بیش واقع بینانه ولی در عین حال نوستالتیک و معموم را در درون خود نهفته دارد. به همین دلیل، کوشش بسیار می‌کند که یک خود سامان یافته و فربه را از خلال اغراق‌های گوناگون، بی‌افریند و بپروراند. اما شکست‌های پی‌ای ایرانیان از روس‌ها که رقم‌مزد صفحه‌های مکتوب او شده، مانع از آن است که یک خود سلیم و نعیم ساخته شود. مفتون دنبلي، خصم یا بیگانه‌را نیز در دو سطح خصم درون و خصم برون که از هر دوی آن‌ها می‌باشد احتراز جست، مطرح کرد؛ ولی شکفت آنکه علی‌رغم انحصار کتاب‌وی به شرح ملوقع حرب دگری برون با ایرانیان، خصم برون مغفول عنه رها شده

پرورش یافتنگان مهرتابان که بعضی از آن‌ها در حضرت چون خطّ دلچسپی بسان و بعضی در حمرت مانند لعل آبدار ماه و شان و پاره‌ای در صرفت چون جوهر می‌ناب از پی‌الله در خشنان. (همان، ۱۶۱) گاهی نیز اوج شروع نگارش خود را برای بیان حضیض واقعیت‌هایی چون شکست سهمگین از روسیه بکار بسته و نگرشی فلسفی را به میان آورده است: تغییر حالات که از تایج ادوار چرخ دوّار زاید و در ک آن از بدیهیّات اول است، مخصوص بنی نوع انسان است... چگونه ممکن باشد که چهره حسنای مکونّات خالی از حال تغییرات و عاری از خدشه تبدّلات ماند. هر که در عالم معنی و صورت درجه و رتبت بلندتر است، در مدرج و مسالک او نسبت نشیب و فراز بیشتر است... صاحب دولتان راغلبه در هزیمت ها و فزایش‌ها، در کاهش‌هast. پادشاهان قوی مکنت امتحان بیشتر دیده‌اند و پیغمبران بلندتر بست، زهر بلیّت بیشتر چشیده، صافی گهران شناسند که جزر و مد دریای طوفان‌زای راست و صاحب نظران دانند که ارتفاع و انحطاط در حرکات آفتاب و ماه پیداست. (همان، ۳۹۳) در میان مورّخان قاجاری، به نظر می‌رسداو نخستین و آخرین کسی است که قبول کرده فتحعلی‌شاه و ایران شکست سختی از روسیه خورده‌اند و سعی می‌کند ضمن پذیرش هزیمت و رسایی، با شری بلیغ و آهنگین، آنرا مستند و مستدلّ به بینشی فلسفی کند و از تایج استدلال و استنباط خود نهر است. عبدالرزاقدیگ دنبلي، تراژدی گروگان بودن خود را در دربار و دوران زنده به عنوان تجربه زندگانی به دیدگاهی فلسفی ختم کرده است که به او اجازه استدلال متین و دقیق را می‌دهد. عنصر خود نزد مفتون دنبلي، کما بیش مغضوش ولی به واقع قضایا نزد دیکتر است گرچه غلو و اغراق نیز معمول و معهود کاتبانی چون است. لشگر ایرانیان فولاد جگر و قیامت اثر نامیده و با سپاه سلیمان و حشم جمشید هوشمند و حشمت تیمور و شوکت اسکندر برای نهاده می‌شود. پادشاه شهباز شهریاری بلندپرواز (همان، ۷۳) دارد که همانند چنگیز است و به

می نهاد، از ضرب مهره تفنگ قضا آهنگ، مانند کبوتر سمبل [بسمل] بر زمین می افتاد. (همان، ۲۹۳) در مقابل با وجود این شورش و غوغای، از دلیران اسلام، دو سه نفر جام مرگ از دست ساقی اجل نوشیدند و پنج و شش نفر نیز خدمدار شدند. مقتول و مجروح از ده نفر بیشتر نبود. (همان، ۲۹۴) ایرانیان، روس‌های شوم را گریبان گرفته بیرون کشیدند و در میان قریه مانند گوسفند سر بریدند زیرا اهرمن هیکل و اهریمن لشکرندو پادشاه اهورایی وش، نابودی آنان را خواسته است و برق بلا باریدن می گرفت و ارواح از ابدان روسیه رمیدن. (همان، ۴۰۴) جنگ کفر و اسلام بود و فضلاً اهل زهد و تقوی، کفن در گردن انداخته تیغ نصرت (همان) می انداختند. ولی در باب عثمانی‌ها به عنوان دگری فرامرزی / مذهبی، خاطر خطیر شاهنشاهی هم به رعایت اتحاد مذاهب مایل بود (همان، ۳۷۹) به ویژه اگر عثمانیه بنای مقاتله و محاربه باروسیه (همان، ۲۶۷) می گذشتند و معاملات طایفه روسیه با اهالی روم، خلاف رأی خسروی ... امر و اشارت (همان، ۲۶۸) می رفت، بنیان موحدت در طریق دولتخواهی و رویه مسالمت میان دو دولت، مستحکم می شد. افغانان نیز نیازمند تدبیر و تدبیر بودند و می بايست رأیت خصم افکنی به آسمان (همان، ۲۷۴) می افراختندو تسلیم می شدند. انگلیسی‌ها نیز با فاصله جغرافیایی بعید با ایران، به دلیل حضور در افغانستان و خلیج فارس، تبدیل به دگری فرامرزی ایرانیان شده بودند و با کیاست در میان اختلافات ایران و روسیه حرکت می کردند. چون معلمین انگلیس خود را از کار دور داشته (همان، ۳۹۶) و ایرانیان نیز استقلالی در کار خود نیافته بودند. برهم زدن پیوند دوستی ایران و فرانسه نیز به فراست انگلیسی‌ها و استه شده بود. زیرا زیکسو، فرانسه خود نیز به واسطه ضریب زدن به منافع انگلستان در هند به ایرانیان نیاز داشت و حرف دوستی و اتحاد آنان با ایران (همان، ۲۷۷ و ۲۷۹) تصنیع بیش نبود؛ و انگهی، زان سو، در جنگ باروسیه، نیازمند دوست و متّحدی بودند

است. خصم درون به حدی قوی است که خاقان کشورستان و کشورگشا، درفش کاویانی رادر قمشه می افرازد و نایره حرب و جدال می فروزد و مثل برق بر سر کسانی وارد می آید که مدهوش باده غفلت اند و زیاده سری می کنند و بانی فسادند و سبک سری و یاغی گری و خودنمایی می نمایند. اینان می بايست که نخل وجودشان به سیاست برکنده، سرهابی تن و تن‌ها بی سر شود تا جایی که کشتن و بستن و شکستن و خستن و ویران کردن، عادت متعارف خاقان می گردد. امرای بی عقل و رأی که هر یک در گوشه‌ای متفرق اند و در سر بی مغز، خیال خام می پزند و از خوان عوارف حضرت اعلی زیاده بر قابلیت، بهر یا ب می شوند و سر به خودسری و دست به غارت گری می زنند و در کام نهنگ بلا می روند و مانند ماهی در شبکه اضطراب می افتدند. بنابراین دگری سیاسی، مهمترین خصم پادشاهی است که می بايست شمشیر بر گردن (همان، ۴۴۱) نهند تا کمند سرکشی راتاب و تیغ غرور را به هوس غلبه بر لشگر منصور آب (همان، ۴۵۶) ندهند. خوانین خراسان، هزاره افغان و ترکمانان تکه (همان، ۴۵۷) و بختیاری شرارت پیشه (همان، ۵۰۰) دگری پادشاه ایران اند و مستوجب عقاب و سیاست. تنها یک دگری مذهبی وجود دارد، آن هم وهابیت است که دست و پای تدبیر (همان، ۱۴۹) شان سست است و سبک مغز اند و دست و قیح دارند. این سانحه نیاز به تدبیر داشت: خدیو بهرام انتقام ... مرقوم داشتند که اگر از رهگنر تداخل سیاه ایران به مملکت عثمانیه ... دفع ماده فساد طایفه وهابی شده تا کار آنها هنوز استوار نشده است به سهولت چاره آنها شود و به سبب تساهل درین باب، کار آسان به دشواری نینجامد. (همان، ۱۵۱) مهمترین دگری فرامرزی، به طرزی طبیعی، روس‌ها هستند که مفتون، ریشه آن هارابت پرست (همان، ۱۶۷) می داند که در جنگ با ایرانیان به نحوی غلوآمیز که حاکی از برتری سجع و تراست بر محتوا و راستی و درستی، شکست می خورند و کشته می شوند: هر یک از دلیران روس که پای جلادت بر پایه نردهان

نفسانی را، که لازم ذات حیوانی است، به کنار بگذارد و به راست گفتاری و درست نگاری قلم بردارد. (خاوری شیرازی، ۱۳۸۰: ۷) بنابراین، او از سمت ملفوظه نویس خاصه دربار، به حکم پادشاهی، و قایع نگار دولت می‌شود و کلک و دفتر را برمی‌گیرد و به زاویه خیال می‌شتابد. شیوه نگارش خاصه را برمی‌گزیند که به طرزی مضرم، کنایه و نیش و نقدی است از وقایع نگاران پیشین: جمیع وقایع دولت را به رشته تحریر درآوردم. نه داستانی را از قلم انداختم، نه به ذکر تطویلات بی‌فایده پرداختم. آرایش بهار را در هر سال به مناسب و قایع همان سنه دو سطري نگاشتم و از انشاهای نامناسب احتراف لازم داشتم. در تعریف صید و شکار و توصیف ازباغ و مرغزار و آرایش بزم مینو آثار از شیلان و غیر آن به اندک ایمایی قانع شدم و دولت ابدمنت رانگارنده و قایع آمد. (همان، ۸) سپس سبب اختصار و قایع نگاری خود را می‌نویسد که در ایراد هر داستانی، مقصود اختصار است و منظور، ایراد حقیقت کار. زبان به تطویلات لاطائل گشودن و قایع مکرر را که ارباب تاریخ در کتب متعدده ذکر نموده اند، آب به هاون سودن و آفتاب به گز پیمودن است. (همان، ۱۹) در این میان، مشورت و مصلحت پادشاه را نیز محترم می‌شمرده و به عنوان نمونه در باب سرنوشت جناب حاجی ابراهیم خان اعتمادالدوله شیرازی که دیگران، وی را، خائن و مقصود و مستحق سیاست نوشتند بالمشافهه از سر کار صاحبقرانی تحقیق و همان فرمایش را بدون کم و زیاد تحریر نموده که پادشاه گفته است چنین نویس: هر گاه بتوانی طوری بنویس که آمر و مأمور هر دو بی تقصیر شوند. (همان، ۱۴۶) از خود تمجید هم می‌کند که نگاشته کلک فصاحت آیات (همان، ۳۲۹) است و گاهی در ذکر و قایع، سجع را بر واقع غلبه می‌دهد: سیلاپ بلا بلا گرفت و یغمگار اجل از کشور ابدان کالای جان به یغمار بود. فضای گند آبنوسی از دود پی دربی توبهای رومی و روسی تیره شدو کند آوران سپاه ظفر پناه یورش به آن خیل روسیاه را خیره. (همان، ۲۰۲) گاه واقع را فدای مجاز و استحسان می‌کند و زیبایی تشر را بر آنچه که واقع

که قرابیت جغرافیایی با خاک روسیه داشته باشد و بتواند از نزدیک به منافع روسیه، ضربه بزند. دوستی فرانسه با ایران نیز به واسطه قرار و مدارهای نه چندان عملیاتی و اجرایی انگلیسیان با ایرانیان بهم خورده بود.

## سه) تاریخ ذوالقرنین: مورخ تیزین و نکته سنج در شناسایی فرنگ

میرزا فضل... شریفی حسینی خاوری در سال ۱۱۹ هـ ق. در شیراز در خانواده ای از بزرگان سادات شیرازی، متولد شد. نیاکانش، اغلب منصب کلاتری، قضاوت، امامت جمعه و ریاست تامه داشته اند. ابتدا ندیم مخصوص حسین علی میرزا فرمانفرما بود و بعد به تهران رفت و به خدمت صدراعظم، میرزا محمد شفیع مازندرانی درآمد. سپس به خدمت وزارت همايون میرزا و محمود میرزا که حکومت لرستان و نهادن در اداشتند فرستاده شد. پس از آن به امر ملفوظه نویسی شاه مشغول شد. عمدۀ دل مشغولی وی، نگارش کتاب تاریخ ذوالقرنین در دو پاره نامه خاقان و رساله صاحبقران و به سبک و سیاق سالنامه نگاری بود. سبب نگارش کتاب به زعم وی الهامات غیبی بوده که از لفظ گهربار فتحعلی شاه جاری می‌شده و او نیز می‌بذری فته است که قدم جسارت پیش نهد و قایع نگاری را برعهده گیرد. لفظی که وی از آن پادشاه می‌داند در حقیقت باور خود اوست که آن رادر دهان پادشاه گذاشته گویی خود پادشاه چنان سخنانی را بر زبان جاری ساخته بوده: منظور از وقایع نگاری، اطلاع خاصه و عامه از اوضاع مملکت است، نه مقصود انشاء پردازی و اظهار فضیلت. تاریخ دولت باید مختصراً و با سلاست و پر منفعت باشد، نه مطّول و پر بلاغت و بی خاصیّت. تاریخ نگار را هم لازم است که راست گفتاری پیشه کند و از نگارش اقوال کاذبه اندیشه. نه وقایعی از دولت را سهل شمارد و کان لم یکن انگارد، نه تطویلات لاطائل که مورث کدورت و ملامت دل است بر صفحه نگاردو و قایع نگاری را مایه جلب نفع نسازد و به تعریفی که در خور پایه هر کس نیست، نپردازد. فرشته رادیو نخواند و دیور افرشته نداند. اغراض

راه مأمنی می جست و می یافت. (همان، ۴۷) و همگان به طمع خام شهریاری، نزول می کردند. پادشاه جدید نیز پاس رقیبان رانگه نمی داشت و اگر آنان خفash وار، دیده باطن شان در برابر آفتاب دولت پایدار بی نور بود تا ظهر و باطن رایکسان سازداور از دو دیده نایین کردند. (همان، ۵۴) پادشاه در جنگ بارقیبان داخلی، نبردی به شکل مبارزه با دشمن خارجی انجام می داد و سر و بر همایون را به خود پولا دی و جوشن داودی و سایر اسلحه بیاراست و شمشیر جهانگشارا... زیب میان کرده وجود شریفش از پای تا سر در دریای آهن و پولاد غوطهور گردید. (همان، ۵۸) خسرو دریادل که طالع فیروزمند داشت و به یاری خداوند کیمه می نمود همه رقیبان دیوسیرت رایکان یکان به خاک مذلت می نشاندو به اطراف ولایات ممالک محروسه فتح نامه جات (همان، ۶۰) می نبشت تا خاطر اهالی، آسوده و ایمن گردد. نوع نبردها نیز سهمگین و دهشتزا بود تا باد پیمایان مست باده غرور نشوند. مجازاتی سخت در انتظار افرادی بود که می بایست تتشان از لباس حیات، عاری شود: نجف خان چون هواي بلندپرازي در سر داشت به اعانت خمپاره اژدر دهان روی به اوچ گردون گذاشت. (همان، ۷۹) تا جماعت‌هایی که پیوسته، ره نورد وادی ضلالت شعاری و گردشگر وادی باغی و طغیان (همان، ۹۶) بودند و مشتی بی سرو یا محسوب می شدند دیگر جسارت بلندپرازی نداشته باشند. نایره غضب قهرمانی افروخته بر جماعتی می شد که ره نورد دیار ضلالت باشند و بخواهند به خرابی و تاراج قنوات و باغات و تاراج دهات بی رازند. برخی معتبرضین، صاحبان شرارت فطري (همان، ۳۰۹) شمرده می شوند که می بایست مانند همه طایفه های بعد اعقبت، سر کوب شوند. مشکل دیگر غوابیل و مشاجرات شاهزادگان جلالت مقرون (همان، ۷۸۲) بود که پادشاه پر فرزند کثیر الاولاد را به دردسر و زحمت می انداخت: این لطیفه غیبی در اطراف جهان مشهور گردید که شاهنشاه با توان در مدت سه ماه، مملکت و سلطنت ایران را با وجود یك هزار شاهزاده

شده یا نشده است ترجیح می دهد: هنگام صبح، قدری کاهو تناول فرمود و بعد از آن به اکل کباب آهو میل نمود. (همان، ۹۱۹) تألیف به سال ۱۲۴۹ هـ. ق. و تحریر در سال ۱۲۶۰ هـ. ق. بوده و به سبب فرمان خلاف سلاطین صاحبقران نگارش یافته و در آن از ذکر محمد شهریار جهان و خسرو صاحبقران، رقم هارفته است. فتح الباب نامه خاقانی و فصل الخطاب رساله صاحبقرانی، سپاس افزون از قیاس شاهنشاهی است که ساحات فسیح المساحات خداوندی اش، بری از حوادث زوال است و رایات جاوید آیات کشور خدایی اش، عاری از آفات عین الکمال. (همان، ۳) تقدیر گرال است و به قضا و قدر و سرنوشت، باور مند است. در ذکر وقایع، تقدیر را مدام یادآوری می کند که چون آینین زمانه غدار دیگر گون است و پیوسته عشرت شنکننده سنج و بدیع نگار است و از تقدیر دور می شود و همت صرف کوشش و خلاقیت می کند که می تواند به مشابه تدبیر، تقدیر را تغییر دهد: بالجمله بنای جدید موقوف به استعمال توپ و تفنگ است و این اسلحه از مخترعات قرالات فرنگ، لهذا می توان گفت که بنای این نظام هم در ابتداء ایشان است و ادعایی که می نمایند باراستی هم عنان. (همان، ۲۷۱) ولی بدون درنگ، ایرانی / اسلامی بودن خود را فراموش نمی کند و تلاش می کند به خواننده بقبو لاند که در ازاره عمارت تخت جمشید و نیز در عهد بعثت جناب ختمی مآب، به همان آینین فرنگ، آتش جدال می افروخته اند. خودی در قلم خاوری شیرازی، کمایش همانند سایر مورخان عصر قاجار، دچار آشفتگی و اغتشاش است. زیرا استخلاص ولایت‌ها از گرفتاری مت مردان که از باده مخالفت تر دماغ (همان، ۴۲) می شدند سبب می شد پادشاه دل مشغولی های متولی داشته باشد. او به: عزم انتظام مهام... و تنبیه سرکشان و تدمیر مت مردان و اتمام کار (همان، ۴۵) می پرداخت و رایات ظفر آیات را به صوب یاغیان، شفه گشایی نمود. با فوت یا کشته شدن پادشاه: هر کس به بیغوله‌ای شتافت و هر کس به صحراء کوهی

(همان، ۴۱۲) خوانین خراسان بد عاقبت و شرارت قرین اند (همان، ۳۷۵) اصلاحنوزهاو کاشغری هاو لنگرانی هانیز به فسادها (همان، ۳۷۱) مشغول. همگان در صورت هرگونه اعتراضی، فطرتاً پلید خوانده می شوندو نادان و کفران نشان. (همان، ۲۱۶) غوایت پیشگانی که تبیه آنان در کیش ملکداری (همان، ۱۱۴) واجب می افتد از بس که از فرط خرافت... پای در دامن استکبار کشیده و جسارت به انداختن شمخال و تفنگ ورزیده (همان، ۱۳۴ و ۱۳۵) مستحق آتش غضب قیامت لهب قهرمانی می شوند؛ لشگر غصب بر جنود حوصله زبردست گشته و کار از مرحله رسوم بردباری و ملاحظه فنون ملکداری در گذشت، فی الفور به سیاست فرمان داد و پدر بدگهرش رانیز بلا فاصله از عقب پسر به در کات سقر فرستاد. (همان، ۴۲۵) هیچ کس نیست که اعتراض و انتقادش حق شمرده شود. هر چه هست طغيان جماعت بد عاقبت، خرفت، طبع پلید، عنید و بیمار ذهنی به شمار می رود که پادشاه می بايست آنان را دمار از روزگار درآورد. دگری فرامرزی به دسته های گوناگون، بیان شده اند: جماعت افغانان بد عاقبت (همان، ۲۲) خوانده شده اند که می بايست افغانشان، آسمان گرای شود و فریدشان بر هوار و دزیر اخبات ذات و خساست صفات (همان، ۱۳۳) دارند و تخم فساد در مزرع نمک به حرامي می کارند. یکی، فجر هرومیه (همان، ۸۸۰) است که عمر پادشاه مدام در زدو خورد با آنان بوده است؛ و دیگری، کفره روسيه (همان) که روسيه اند (همان، ۲۵۷) و اهل حیله و تزویر و جماعته بد عاقبت و مستوجب کیفرند، که می بايست نیزه از سرهای سران آنها پیش چشم پادشاه نمایش داده شود که جماعت روس، منحوس بداخلترند (همان، ۲۰۶) و تنها دشمنان تابن دندان مسلح و جنگجو و ستیزه گر پادشاه ایران هستند. دوران نخستین قاجار، بادگری فرامرزی روسها هویت می باید، روسيه بلا و کفره ظلام (همان، ۱۹۴) که سبب تهییج خودی و وحدت بخشی به تفاریق و تمایزهای خود می شوند. روشهایی که بی ایمان اند و افواج عفریت مانند (همان، ۲۰۱) دارند و

عظم الشأن در ید تصرف درآورد. (همان، ۹۳۸ و ۹۳۹) هنگامی که از مرگ فتحعلی شاه سخن می گوید یکی از اسباب را اختلاف نواب شاهزادگان می داند که به سبب وفور اغراض نفسانی بهم افتادند و خانمان مسلمانان را بر باد فنا دادند (همان، ۹۱۸) زیرا هر یک بر اسباب صرصر علامت سوار گشته، هر یک به طمع خام ایالت و خودسری به طرفی (همان، ۹۲۰) می شتافتند. دل مشغولی های پادشاه، حکایت از بی نظمی معهود و معمولی داشت که تاریخ ایران زمین را به خود، سرشته است: فتنه دارالعباد یزد، غوایل ولایت قمشه و سمیرم و چارمحال و فریدن، و اختلال امور مملکت فارس (همان، ۷۳۱) همگی دست به دست هم می دادند تا تصویری مغشوش از بی نظمی های مکرر در هویت تاریخی ایرانیان ساخته و پرداخته شود؛ تصویری که حکایت از وجود دگرهای گوناگون دارد. دگر مذهبی به شکل صوفی در می آمد که محل اجمعیت مریدین بی دین و احکام مشرکانه (همان، ۲۶۶) بود و پادشاه را به زحمت و در دسر می انداخت. یا مردم دست به کار می شدند و مشتی رنود او باش به سر کردگی مردی ادیب و فقیه، اسماعیلیه را پاره پاره (همان، ۴۶۷) می کردند و پادشاه را در زحمت سیاست مرتكبین مهمنان کشی می انداختند. یا صوفیه نعمت الهی ظهور می کردند و به امید منفعت به صوب گیلان می رفتند و شاهنشاه دین پرور همین مطلب را دست آویز (همان، ۵۱۹) می فرمود و به زحمت می افتاد و سیاست و معدلت را بهم می آمیخت. اما نیروی داخلی که به صرافت اعتراض و تمرد می افتاد به مشابه دگری سیاسی، انواع نامها می یافت. ترکمانها... (همان، ۲۴) لاریجانی... (همان، ۲۵) کردها... (همان، ۵۵ و ۵۶) نامیده می شوندو همگی می بايست سر کوب شوند. یکی کله منارها از رؤس ایشان (همان، ۳۹) ساخته می شود که می بايست زیر وزیر (همان، ۳۵۶) شوند زیر افرقه منافق اند که می توان صامت و ناطق آنان را به معرض نهبا و غارت برد و به قتل رجال ایشان از دربار اعلی اشارت (همان، ۱۷۶) نمود. فراهانی ها، قوم ضلالت بنیادند.

می داند. واژه چون، نشان می دهد که با عهدنامه دوستی با ناپلیون هم چندان موافقتی نداشته است: چون در آن اوقات امینان دولت انگریز در دادن امداد به جهت دفع روسیه بدنبیاد مضایقه کرده بودند، لهذا امضاء داشتن این عهدنامه، موافق قانون ملکداری مقرون به صلاح بود. (همان، ۲۷۰) نشان به آن نشان که در آن زمان احتمالی نیز از خط فرانسه اطلاعی نداشت (همان، ۲۴۷) و موسی ژوپر نیز ساده سازانه گفته بود که اولیا و امرای دولت ایران می بایست به این نکته توجه داشته باشند که ما و شما هر دو باروسیه دشمن می باشیم، باید به قاعده متداوله با هم دوست باشیم. (همان، ۲۴۷) خاوری شیرازی، دگری فرامرزی رادر سطحی بالاتر می شناسد و بهمیشه در هنگامی که از اتحادها ائتلافها، سخن می گوید به نحوی مضمراز توانایی کشورها و ناقوانی ایرانیان، حرف به میان می آورد و آنچه را که پادشاه انجام می دهد از باب مصلحت سنجی و منفعت بینی می داند و نه آنچه که واقعاً می توانسته است برای کشوری قدیم و فحیم مانند ایران رخ دهد.

#### چهار) اکسیر التواریخ: گزارشگر فرهیخته تاریخ

اعتضادالسلطنه، فرزند چهل و هفتم یا به تعبیری، پنجاه و چهارم فتحعلی شاه، از گل پیرهن خانم ارمنی تفلیسی مشهور به گرجی، به سال ۱۲۳۸ هـ ق. زاده شد. در آغاز، زیر نظر میرزا نظر علی حکیم باشی تعلیم و تربیت یافت. پس از چندی، به آموختن فنون شمشیر و تفنگ مشغول شد و سپس به ادبیات فارسی، نجوم و جغرافیا پرداخت و در پایان، به مطالعه دوره کامل تاریخ ایران و سرودن شعر اشتغال یافت. اشتغالات مهم سیاسی نداشته و بیشتر عمر را مشغول تحصیل و شعرو شاعری بوده است. آنقدر مورد اعتماد بود که پس از فوت محمد شاه و تا آمدن ناصر الدین میرزای ولی عهد به تهران، پیشکاری مهد علیارا که کوتاه زمانی به رتق و فتق امور مشغول شده بود بر عهده بگیرد. جزء مخالفین سیاست شاه در نصب امیر کبیر به عنوان صدر اعظم بود. با اتابک اعظم میانه خوبی نداشت. به بابی گری متهم شد.

مدام نایره جنگ را مشتعل می کنند و چشم زخم به ساحت سلطنت می زنند و به سطوت سلطنت در ممالک محروسه، گوشه چشمی دارند. اعراب بادیه ... و بی دین (همان، ۳۲۲) نامیده می شوند که وهابیان آنها، سرگرم غارت و اکثر اوقات در عزم یغما هستند. پادشاه، دگری مذهبی / فرامرزی را با آتش انتقام مواجه می سازد که در اماکن و مساکن ایشان افروخته آمدو آنان را به دیار سفر اعزام کرد. زیرا سرگرم بدعت بودند و قوم بی سرو پای عرب راهوای سروری بر سر. ریس آنها، سعود نام سعودو ... راولدی تالی نمود بود (همان، ۱۶۹) که هجوم بر شیعیان می نمود و شاهنشاه باداد و دین را عرق حمیت اسلام به حرکت در می آورد و به قصد دفع کفره فجره وهابی عزیمت می نمود. سلیمانیه در همسایگی ایران و تحت سلطه عثمانی نیز صاحبان شرارت ذاتی (همان، ۲۳۱) نامیده می شوند و مستحق قلع و قمع. اما از دیگر سو، هنگام بر شمردن ویژگی ها و مختصات جغرافیایی دگرهای فرامرزی ایران مانند روسیه، به ذلت عمل می کند و توصیفاتی دقیق انجام می دهد و اهلش را می ستاید که به غایت غیور و بی باک و بی نهایت جسور و غضبا کند. (همان، ۱۸۷) جغرافیای انگریز را نیز بدقت توصیف می کند و آنان به غایت با غیرت و بی نهایت صاحب صنعت (همان، ۱۲۵) می نامد و شرح ووصفي مشروح و دقیق به مثابه یک جغرافیدان آگاه از سرزمین اهالی انگریز ارائه می دهد که دست کم دگرشناسی را به منزله دشمن شناسی ساده کرده است. سیاست خارجی رادر معنای ساده خود می شناخته و از این که دولت هادر صدد بر هم زدن اتحادها و معاهدات دوستی بین کشورها بر می آمده اند اظهار شگفتی و نادانی نمی کند. این جمله او که قرار معاهده با ناپلیون به سبب مجاهده کارگزاران دولت بهیه انگریز، دیگر گون گشت (همان، ۲۶۹) نشان می دهد که برایش شگفت آور بوده است که کشورهای لطایف سعی کنند پیوندهای دوستی میان کشورهای این نفرت بدل سازند و خود را در این میانه، صاحب منفعت کنند. جلب منفعت برای کشور خود و مصلحت سنگی را نیز در امضای معاهده با ناپلیون، از سوی ایران، دخیل

صیغه طلقت جاری نموده‌اند و در مرگ آنان، جانشینان بزرگی خراباتی باید، مناجاتی نشاید (همان، ۶۱ تا ۶۵ و ۲۸۰) به کارسته می‌شود. هویت آغازین نزداو، ثنای کردگار فلك تختگاه است و محمد مصطفی که گوش جهان حلقه کش می‌اوست و سپس اسدا... . غالب، علی رابه میان می‌آورد که هستی وجود، دلیلی کافی و برهانی شافی بر امامت اوست. (همان، ۱) از این چندگی آغازین، مستعين است و به مکتوب کردن سرنوشت پادشاهی ایران زمین و پادشاهان ایرانی می‌پردازد که به مثابه حلقه پیوند میان دو گونه تمایز از کیستی و چیستی تاریخی ایرانیان است. به گمان وی، پادشاه کسی است که رأیت اجلال و سلطنت و نصرت و جم و مقهوری و ظفر بر می‌گشاید و فرمان عدل و داد به اطراف و اکناف ایران می‌گستراند. (همان، ۴۲۴) به فیروزی روز نوروز، مراسم و جشن و سرور نوروزی بر می‌انگیزاند و خود به عیش و عشرت می‌پردازد و رأیت صید و شکار بر می‌افرازد در حالی که تمام وجودش منسلک در انتظام امور مملک و مملکت است. (همان، ۱۰۷ و ۱۲۵ و ۴۴۲) از مفهوم خود و خودی، در کی نازل و در عین حال مبالغه گون و تفاخر آمیز دارد. از لشگر قیامت اثر و عساکر آیت نصرت رأیت و ظفر مأثیری سخن به میان می‌آورد که کشور را مسخر و دشمن را هلاک کرده‌اند و سورش و انقلاب الواط و یاغیان را در نطفه خبه ساخته‌اند. (همان، ۵۱۱ و ۵۱۲ و ۱۸ و ۳۱۹) وزرای سلطنت را رسطوان نظیر و بوذر جمهور مانند (همان، ۵۵ و ۲۴۲) می‌نامد که به مجلس کنکاش دولت دعوت می‌شوند و برای انتظام امور جمهور ناس، به استخاره واستشاره می‌نشینند و مدنظر شان تنها آسایش مملکت و رعایت رعیت است و لاغیر. (همان، ۴۸۱ و ۱۳۷ و ۴۴۰ و ۵۴۵) گرچه عوام را کالانعام و دارای فکر خام می‌نامد که ابله‌ی شان در قتل گریبایدوف به همراهی علمای ظاهر فتنه‌ای بریا ساخت و آنان را همیشه مخنوں می‌خواندو می‌خواهد، زیرا خاصه عوام کالانعام را که چیز تازه نزدشان لذت بی‌اندازه دارد گرچه اختراع دین باشد و بازار را آشفته می‌خواهند گرچه خون‌ریزی

پس از عزل و قتل امیر، مشاغل و مناصب متعدد یافت: ریاست مدرسه دارالفنون، وزیر علوم، صنایع، تجارت، رئیس اداره تلگرافخانه‌های و معادن، روزنامه‌های دولتی و علمی، چاپخانه‌های دارالخلافه و ولایات و کارخانه‌ها، والی ملایر و تویسر کان همه در عهده او بود که نشان از اعتماد کامل دستگاه حکومت ناصری به وی است. در ۱۲۹۸ هـ.ق. در تهران وفات یافت. عضویت در دارالشورای کبری، ملتزم رکاب پادشاه در سفر فرنگ، عضویت در مجلس دربار و در عهده گرفتن رسم تظییمات حسنی در ولایات محروم به همراه ویژگی‌های علمی بالرزش، نشان از وجود فردی معتمد دربار و کهن‌سالی فریخته داشت. مکتوبات بجامانده از وی، جملگی احاطه اورابه تاریخ، هیئت، نجوم، زبان عربی، فقه و شعر نشان می‌دهد. در کار چاپ روزنامه نیز بود و روزنامه‌های ملت علیه ایران، ملت سنیه ایران، ملتی، و علمیه دولت علیه ایران را نیز انتشار داده بود. یکی از مهمترین کارهای وی، اعزام تعداد معتبرنایی از فارغ‌التحصیلان دارالفنون به فرانسه، جهت ادامه تحصیل بود که بعداً منشأ اثرهای فراوان شد. اعتضاد السلطنه، به رسم زمانه، از همان آغاز، حکیم فرمودگی مکتوب خود را برملا می‌کند. عنوان کنم این نامه به مدح شه ایران: مراد از تألیف این رساله و تحریر این مقاله، آن است که احوال ملوک یک‌سوی قاجار را آن چه وقایع نگاران این روزگار در کتب اخبار نوشته‌اند و دیده شد بی‌آن که در مطلب تغییری رود یا حرفی اضافه شود، سمت نگارش پذیرد. (اعتضاد السلطنه، ۱۳۷۰: ۲ و ۳) گزارشگری است فریخته، بسیار متمسک به آیات قرآنی و احادیث نبوی و در عین حال، مجنوب و مشتاق علی شاهیان با اندک رگه‌هایی از تصوف عزلت گزین و دنیاگریز. به همین جهت عرفان‌گرایی او بر سراسر کتاب سایه می‌افکند و علماء و فقهاء و مجتهدین را چندان خوش نمی‌دارد و اهل علوم ظاهر می‌پندارد که به زعم وی، بسی از علوم باطن فروتند و تنها به قتل و آزار عرفao برگزیدگان قادر و منتخبین نادر می‌پردازند: کسانی که از پاکی طینت و نیکی فطرت به اوضاع دنیوی

خودفریفتگی و خودناباوری است و نمی‌تواند درمان نگر باشد چون در درانمی‌بیند. عنصر دیگری نزد قلم اعتضادالسلطنه به دو گزینه انشقاق می‌یابد؛ یکی، خصم درون است و آن یا گیان و متمندانی اند که در درون چارچوبه مفهوم ممالک محروسه می‌زیند و در هنگامه فوت پادشاه، هوس شهریاری در سرپخته می‌کنند که در گمانوی، گرگانی ... در دریای پهناور مخالفت شناورند و نایره فتنه آن بوالهوسان، میان ایرانیان، پراکنده‌گی می‌آورد. آنان را ... نمک‌شناس می‌نامد که می‌باشد از سرهای آنان مناره ساخته شود و از حلیه بصر عاری شوند. (همان، ۸۶ و ۴۶ و ۱۴۹ و ۱۳۳ و ۵۳ و ۵۲۲ و ۵۱۳ و ۷۵) کشورستانی و کشورگشایی خاقان نیز به آن است که به خصم برون نظر نیفکند بلکه زمین را از لوث وجود اینان نمک به حرام پاک گرداند؛ دست بسته به دربار جهان مدارش آوردند. به حکم آن شهریار او را آتش زدند. به این سیاست شدید مرغ جان پلیدش به جهنم پرید و به درک اسفل رسید. (همان، ۸۰) تایپیش از ورود غربیان و فرنگیان به ایران، دگری، همان خصم درون بود و تاریخ نویسی، دست‌امداد جنگ و جدال زور آوران داخلی با هم‌دیگر. آن کس که از این کشش و کوشش سرفراز بیرون می‌آمد تازه فرصت می‌یافت خصم برون راهم به چالش بکشاند. به دلیل وجود دو جنگ بزرگ ایرانی‌ها با روس‌ها، بزرگ‌ترین و موحس‌ترین خصم برون و دگرفرامرزی، همانا، روس‌ها هستند که به صفاتی از قبیل بی‌فرهنگ، بدنهاد، خلقی موفورتر از مارمولک، خس و خار، قوم شوم دارای غرض و مرض، مفسد، عهدشکنان، قوم بی‌دین، و فرقه منحوس (همان، ۳۴۷ و ۳۳۳ و ۳۲۱ و ۳۱۸ و ۱۵۳ و ۱۵۲ و ۳۱۹) متصف می‌کند و خواهان آن می‌شود که آن روس‌های بی‌شرف از شرف حیات دور شوند زیرا کین با روس را برابر اصل دین می‌گیرد و خواستار محاربات عظیم با آن‌ها می‌شود. (همان، ۱۲۴ و ۱۵۵ و ۳۲۱) در قتل آنان، نیز آیه دابر القوم الذین را فراز می‌کند که ظالمانی بی‌صفتند. (همان، ۳۲۱) ولی واقع قضیه رامی فهمد که روس‌ها، بس قوی‌اند و جنگ

وکین (همان، ۹۹) ولی علمای عامه رانیز مردود می‌شمرد و آنان رازهادی خودبین که به ... مشغولند و دل در گرو کار دین و دولت ندارند، می‌نامد (همان، ۱۳۴ و ۴۱۵ و ۱۶۱) تا تکلیف خودی رایکسره معلوم کرده باشد. مجاهدین سپاه اسلام را می‌ستاید که بدون قاعده جدید و نظام نوبه رزم باروس منحوس پرداختند و از ناموس دین و دولت دفاع کردند و مقدم روس را بر از ناموس، مقدم نداشتند و فیروز بازگشتند. (همان، ۳۷۴ و ۳۲۷ و ۳۵۴ و ۳۲۴ و ۵۱) ولی نمی‌تواند از یاد ببرد که ما از روس بی ناموس شکست خورده‌ایم، اما آن راهم به این عبارت پردازی منشیانه و تقدير گرارفو می‌کند که دریای موج، جزرو مدل‌لازم (همان، ۱۶۰) دارد و یادآوری می‌کند که اساس حرب و جنگ را فرنگیان از پادشاهان اسلام پناه فراگرفته و تقلید کرده‌اند: اهل فرنگ در نزاع و جنگ این اساس را قتباس کردند. بدین سبب آن‌ها قوی گردیدند و اینها ضعیف. (همان، ۲۹۰) این نکته‌گویی اعتضادالسلطنه گزارشگر، نشان دهنده آن است که او سرگرم ایجاد یک خودقوی و شکست‌ناپذیر در برابر دگری است که دمادم و علی‌الاغلب به فتوحات سرگرم است. این هویت‌سازی، کمینه آن است که کاذبانه و تمجید گرایانه است ولی نمی‌تواند از یاد ببرد که همین خود شکست‌ناپذیر که فتوحات رشک‌انگیز دارد در هنگامه فسخ عزیمت سلطنت و عدم وجود پادشاه، در محاصره بسیاری از مدعیان قرار می‌گیرد که به تاج و تخت کیانی، گوشه چشمی دارند و سطوت را برای خود می‌طلبند تا پادشاه فاتح، مجبور باشد عمری را صرف کند و نیرویی را هدر دهد تا همین خود دیگر شده یا خصم درون را مغلول کند. البته اگر رجلی در مددو کمک پادشاه، تیز و مغروف رانه براند اورا به انواع تهمت‌های آلیند (همان، ۴۲۷ و ۱۶۵ و ۱۶۶ و ۴۱۹) که در آن میان، این عادتی بوده است که صدر اعظم‌های دوران قاجاری را همیشه به شکل یک خصم درون مدنظر منشیان قاجاری آورده است. اکسیر خود نزد علی قلی میرزا، ملغمه‌ای از خودپسندی و خودستایی و نیز خود مغمومی و

قاجار در حکومت نهادند بود و نقشی مهم میان او و حسام‌السلطنه حاکم بروجرد بازی می‌کرد که به صلح و سازش البته نه چندان پایدار منجر می‌شد. در نبرد میان مدعیان سلطنت پس از فوت فتحعلی شاه جانب محمد شاه را داشت و با پادشاهی محمد شاه به پاداش حمایت، منصب استیفاء و قرائت شعر در اعیاد را به عهده گرفت. یکبار نیز در سال ۱۲۵۲ ه.ق. مأمور کاشان شد تاجمع و خرج منال دیوان کاشان را صورت دهد. هم‌عضو مجلس مصلحت خانه شدو هم در ترتیب تشکیل مجالس تنظیمات حسن‌هه در ولایات محروم‌سه، به نیابت کلیه برقرار و منصب استیفا از نوع درجه اول و خطاب جلیل جنابی یافت. پس از اتمام نگارش ناسخ التواریخ، به دستور ناصرالدین شاه، قریه وادقان کاشان به تیول ابدی، به وی واگذار شد. سپهر مردی فاضل و دانشمند بود و کتاب‌هایی چون محموده القصاید، براهین العجم فی قوانین المعجم، اسرار الانوار فی مناقب الاتمه اطهار، آئینه جهان‌نما، جنگ التواریخ، دیوان اشعار و ناسخ التواریخ: تاریخ قاجاریه، از اوست. در سال ۱۲۹۷ ه.ق. در تهران فوت کرد. از سال ۱۲۵۸ ه.ق. شروع به نگارش ناسخ التواریخ کرد و در سال ۱۲۷۴ ه.ق. تحریر کتاب را به پایان رساند. سبک نگارش وی، منشیانه، دیریاب و آمیخته به سجع است تا جایی که گاهی اوقات واقعه، فدای فضل فروشی نگارشی او می‌شود. در عین حال خواندنی و آهنگین است. ناصرالدین شاه هم این بنده را فرمود که غرض از تحریر ناسخ التواریخ آن است که کتابی در فن تاریخ نگاشته‌آید که تاکنون در هیچ دولتی نظیر آن را توان یافته. (سپهر، ۲: ۱۳۷۷) نگارش ناسخ التواریخ مشتمل است بر استیفای تواریخ ربع مسکون و دنیای جدید و بهره‌گیری از جغرافیا و بیان مذاهب مردم جهان به همراه وقایع پادشاهی قاجار و در ادعای گزارف گویانه مورخ کتاب چنان‌پردازش شده است: که دوست و دشمن گواهی دهنده که از صدر اسلام تا کنون در هیچ دولتی از دول جهانیان کتابی بدین سیاقت و ذلات تحریر نشده که جامع جمیع حوادث حدثان و حاوی تمام وقایع جهان

با آنان به صلاح نیست به طرزی که قیدی کند میل پادشاه، متار که است و صلاح در مصالحه. (همان، ۱۳۰) اگر از روسیه به مشابه خصم برون شکست خوردیم با چنین است رسم سرای سپنج / گهی پر زمهر و گهی پر ز رنج آن را توجیه می‌کند. (همان، ۱۵۵) ولی خود را از تک و تانمی اندازد و روس‌هارا ... می‌نامد که ... روباهی نازور مند است که شیر زیان یا همان ایران یا خود رانمی‌تواند گزندی برساند. ولی تنبیه و توجیه را به هم می‌آمیزد و صلح پس از شکست را با سرچشمہ باید گرفتن به بیل / چه پرش نشاید گذشتن به پیل موجه می‌نمایاند. (همان، ۱۰۹) اعراب راحشرات (همان، ۵۲۶) می‌نامد، عثمانیان و رومیان را بدنها و کافرو حرامی و نمک‌نشناس و چپاولگر (همان، ۱۱۲ و ۱۱۳ و ۳۵۷ و ۳۵۸ و ۳۶۲) که کلیسا و کشیش آنان را باید آتش زد و مقتول ساخت. (همان، ۴۸) انگلیسی‌هارا فرقه ابلیس تلبیس، ملوان به لباس‌های مختلفه تدبیر و حقه و تزویر، ناکثین ایمان، ناقضین پیمان، و شیر و پلنگ درندهوش (همان، ۴۹۸ و ۴۹۷ و ۴۹۵ و ۴۹۳) می‌نامد. افغان‌هارانیز علی رغم آن که به کیش اسلام‌مند، اهل کفر و ظلام و غول و لایق مغلوب شدن بر اثر جهاد و ... (همان، ۴۸۶ و ۴۶۰ و ۴۵۹ و ۴۸۷ و ۴۹۸) می‌داند و بی‌نصیب نمی‌گذارد. افاغنه نافر جام رامکار و مزور می‌نامد که از آنان نسیم صدق و اخلاص به مشام (همان، ۴۶۹) نمی‌رسد. بنابراین، به گمان اعتضاد‌السلطنه، خصم درون و بیگانه برون هر دو در کار اضمحلال پادشاهی خاقان کشورگشای کشورستان هستند و اورا به جزر زم و بزم کاری دیگر نیست.

### پنج) ناسخ التواریخ: مدعیات منسوخ مورخ خودستا

میرزا محمد تقی مستوفی فرزند ملام محمد علی کاشانی ملقب به لسان‌الملک و متخلص به سپهر متولد ۱۲۱۶ ه.ق. در شهر کاشان است. در آغاز پس از فراگیری علوم غریبه و ادبی و شعر و عربی، به سرودن شعر پرداخت. نخستین شغل وی خدمت محمد میرزا

(همان، ۱۱۵۲) می‌خواند که هنوز تبیه و تنبه نیافته است. سپس به قول و اعتراف خویش، زمینه قتل امیر را فراهم می‌کند زیرا پادشاه تصمیم به تبعید امیر به کاشان گرفته بود: مملکت ایران با آن ساحت فسیح بر کبریای میرزا تقی خان تنگ آمد، عرصه کاشان که وادی خاموشان است با کبر با آن کبر و خیلا چگونه برخواهد تافت. (همان، ۱۱۵۳) این نکته، در انجمن امرای دربار بر زبان او رفته بود. تعجبی نداشت که وی چنین کرده و گفته باشد زیرا در آغاز صدارت امیر نیز، ذهن و نیت پادشاه را می‌خواند و به دروغ چنین می‌نویسد که: صواب آن است که از میان مردم ایران یک تن را که به خرونت خلق و خشونت خلق و سورت خوی و غفلت طبع بر همه کس افتخار کند اختیار کنم. (همان، ۹۶۵) تملق را از حدّی گذراندو خود را تحقیر می‌کند که کرمک شب تاب (همان، ۹۶۹) بوده و در انتظار آفتاب مانده که همان ناصرالدین شاه است. سخنانی در دهان شاه می‌گذارد او از نقل می‌کند (همان، ۱۱۷۳) که پیشاپیش معلوم است از دهان یک شاه ۱۷ و ۱۸ ساله بیرون نمی‌آید. زبان به تملق ولی نعمت خود میرزا آفخان نوری بسی می‌گشاید و اورا صاحب زینت حسب، شرف نسب، جمال جود، کمال وجود، صفاتی نیت، رزانت رویت، روی گشاده و خوی آزاده (همان، ۱۱۵۶) که در میان همه مردم متفرد و منفرد بوده است زیرا که داده ایامش با وزارت ناف بریده، دایه روزگارش با امارت به یک پستان شیر داده، از عهد مهدو کن کودکی جز تدبیر ملک و تسخیر مملکت و تجهیز لشگر و تنسيق کشور سخنی اصغان فرموده و در دبستان تعلیم و دبیرستان تعلم، جزر رضایت بقاع و حصانت قلاع و حراست مساقن و سیاست مدارین حرفی استماع نکرده. (همان) از خود نیز بسیار تعریف می‌کند و به خودستایی دست می‌زند که پادشاه در باب کتاب او به وی گفته که: افزون از صدق لهجه، همانا در انشای کلمه و القای قصه، کلامی چونین متین و سخنی چندین سلیس دیدار نشده. این کتاب مصدق آن سخن است که در حد فصاحت آمده که عام بفهمدو خاص پیسند. (همان، ۱۵۰۹) لسان‌المالک سیهر در بررسی و توصیف ماهیّت خودی، علی‌رغم آن که به اختصار اکتفا کرده ولی

باشد. (همان، ۳) بنابراین مؤلف خود را موظف می‌دانسته است که با تشیید خاطر اجتها دی و دانستن کلمات کلدی و یونانی و لاتین و انگلیس و فرانس و روس و جرمن و دیگر السنه یوروپ و عبری و عربی و ترکی همه سخن به پارسی نویسد تا جایی که در یک خودستایی بسیار غالیانه از صدر اسلام تا کنون در هیچ دولتی و مملکتی کس بدین طمع و طلب برخاسته و اندیشه این خدمت و رحمت در ضمیر نیاورده و این گونه توانایی در قوت بازوی خود ندیده (همان، ۶) از خود، تمجید می‌کند. در سراسر کتاب هم هیچ مشخص نشده که از آن همه زبان‌های اروپایی در کدام قسمت متن استفاده شده تا جایی که این ادعای نیز به نظر، گرفت است. سبکی و قایع نگارانه دارد و گاه و قایع یک سال را آن قدر به ایجاز و اختصار بیان کرده که بیشتر به نوعی گاهشمار مبدل شده است. اغراق بسیار در تعریف و تمجید از طایفه قلچار نگارش مبتنی بر حکیم فرمودگی او را به خوبی نشان می‌دهد: چنان پادشاهی را که پادشاهان جهان از بیم او خواب نکردندی در جامه خوابش به اعانت یکدیگر شهید کردند و اورنگ خسروی را با خونش آلوده ساختند. (همان، ۸۴) نوعی بدلی، بدگمانی، ناحقیقت‌گویی، تملق‌گویی، ناراحتی، خودبزرگ‌بینی، نارضایتی، دروغ‌گویی، بدنویسی و خودستایی در متن نگارش یافته وی به چشم می‌آید. امیر کبیر حقوق وی را همانند بسیاری دیگر کاسته است، او زبان به تعریف خود می‌گشاید که چنین و چنان کرده و امیر از مرسوم و مواجب (همان، ۹۷۰) وی کاسته است: در میان همه مردم ایران این هنر رادر ناصیه استعداد میرزا تقی خان امیر نظام مطالعه فرمود. عجب آن که اگر در میان بزرگان ایران صد کس را ز بهروزارت نامزد می‌کردند هنوز نوبت به او نمی‌افتاد. (همان، ۹۶۵) بنابراین راه مخالفت و ناراستی را در پیش می‌گیرد و دامادی امیر کبیر را در خانواده ناصری از سر ناچاری (همان، ۱۰۰۵) می‌بیند، تمام ابداعات امیر را به آقا خان نوری نسبت (همان، ۱۱۵۸ تا ۱۱۶۷) می‌دهد. گفتگو بلکه مناظره امیر با ناصرالدین شاه مملو از دروغ و اغراق است وی به طور کلی نمی‌توانسته است شاهدو شنونده گفتگوی آن دو تن باشد و اورا ماست منصب

کنند. هر کس می‌خواست و می‌یارست قدم بر زر و نقد و مسکوک و سیم پادشاه متوفی می‌گذاشت و می‌گشود و گرسنگان اطراف خود را سیراب می‌کرد و یار می‌گرفت و انباز برای حکومت خود فراهم می‌آورد. مردم نیز دو گانه می‌شدند و بر دو شمیت و طریقت (همان، ۶۰۴) راه می‌بینندند و گروهی به ولیعهد و گروهی به رقبای او گرایش می‌یافتند. زان پس در گیری‌ها از سطح نخبگان فراتر می‌رفت و به میان مردم می‌آمد و تعیین می‌یافت و آتش‌های زبانه می‌کشیدند. اگر خبر ناتندرستی شهریار در بلدان و امصار پراکنده می‌شد: مردم صعالیک و قاطعان طریق از بی‌غوله‌ها بیرون تاختند، شوارع و مسالک را مخافت و مهالک ساختند... گفتند اگر هم امروز پادشاه بر فراز گاه نشود و بار عامّ ندهد این شهر و تمام شهرهای ایران آشفته خواهد شد. (همان، ۸۸۲) ائتلاف‌هایی بر انداز انه شکل می‌گرفت که گاه حول محور نیروهای از بن مخالف هم‌دیگر بود. به عنوان نمونه خراسانیان با ترکمان و افغان و هزاره همداستان می‌شدند و دستان و دسیسه می‌کردند. رقابت‌ها و برتری جویی‌ها سبب می‌شد: زلال صدق و صفا به آلایش نفاق مکدر ساخته (همان، ۹۰۲) و جنگ همه علیه هم در گیرد. معادات و مخاصمت قوانلو و دولو (همان، ۹۲۶) زاینده دوئیت‌های فراوان بود که کار را به آشفتگی‌های بسیار ختم می‌نمود. گاه می‌شد که پادشاه، خود بر اختلاف کلمه و تشتبّت آرای بزرگان ایران و چاکران سلطان (همان، ۹۳۱) آگاهی داشت و چاره‌اندیشی می‌کرد. اما با این همه، با عزل یک کارگزار بزرگ مانند صدراعظم، قلع و قمعی از اطرافیان و فداروی رخ می‌داد، کما این که کوییدن جماعت ماکوییان (همان، ۹۳۵) پس از عزل حاجی میرزا آغا‌اسی امری طبیعی بود و جماعت ماکوییان نیز که این نکته را به صرافت و تکرار تاریخ دریافته بودند تا بر سر کار می‌مانند مشغول غارت و نهب از هر طریق و با تممسک به هر وسیله بر می‌آمدند. مردم نیز غوغاسالار بودند و از دحام و اقتحام (همان، ۱۰۷۰) عوام بر سر هر حادثه‌ای امری طبیعی بود که اوضاع را به آشفتگی مبدل می‌ساخت. این خبر که رشته‌ای طناب بر پای کسی زدند که مرده بود و او را کشان کشان به شهر برده یک هفتۀ در کوی و بازار بکشیدند. آن گاه که عفن

به خوبی و درستی توانسته است به مثابه یک آینه، خود را نشان دهد. واژگانی از قبیل: مقاتلت، آهنگ جنگ، تاختن، محاصره، مقابله، لشگر گردآوردن، هزیمت، تسخیر، عزم رزم، عرضه شمشیر، عصیان، یورش، شورش، بازار محاربت و مضاربت، تدمیر و هدم سنگر (همان، ۴۰ تا ۴۳) نشان می‌دهد در یک تحلیل محتوای محدود و مختصر از چند صفحه محدود کتاب تاچه اندازه بسامد واژگان مربوط به نایسamanی و آشفتگی، زیاد و چشمگیر است. گردهم آمدن بزرگان در هدم بنیان کار و تخریب بنای امر (همان، ۵۹) و اتفاق سرکردگان بر شورش و محاربت، انگار در دوران هنوز انتظام نیافته قاجار، سگه رایج بوده است. خشونت مستتر و مضمر در رقابت‌ها و کشش‌ها و کوشش‌ها، بسیاری اوقات سخت صعب و وحشتزا بود: مردم دژخیم آن پسر را که هنوز عذارش با خط مشکین اندوه نبود در پای دیوار حصار آورده بر خاک افکندند و تیغ بر گلوگاهش نهادند و لختی بیودند و بیم دادند، باشد که جعفر خان از باره به زیر آید. چون سودی نکرد مانند گوسپندش سربر گرفتند. (همان، ۱۰۲) کار حرب و ضرب و مقاتلۀ علی الدوام بود و بخشی از شناسنامه دوران قاجار شده بود. نخبگان مفسد و حاسد که در حاشیه سلطنت بودند ضمیر پادشاه را نسبت به هر کس که می‌خواستند بد می‌کردند و با: یکدیگر مواضعه نهاده به تشیب و تقریب و کنایت و تصريح در حضرت شهریار معروض داشتند (همان، ۱۱۱) تا آتش غصب سلطانی زبانه زدن گرفت و منشوری مخفیانه بر قتل و دفع شخص محسود فرستاده شد. این همه آشفتگی، البته بی‌دلیل نبود و نخبگان علی الدوام در جستجوی منافع خویش برمی‌آمدند و به لطایف الحیل می‌خواستند رقبا را بر کنار کنند. هنگامی که از لشگر ایران در مقابل روس‌های نام برده می‌شود نوعی پراکنگی به چشم می‌آید که نشانی از یکدستی و یکسانی میهن گرایانه در خود ندارد: لشگر عراقی، لشگر بختیاری، جماعت مازندرانی و سرباز آذربایجانی (همان، ۳۷۳) پراکنگی شکفت آوری را نشان می‌داد که انگار نایسamanی و آشوب را در ضمیر خود دارد. مرگ پادشاه، امّا لامراض بود زیر افتنه جویان را شادمان و آماده می‌ساخت که توشه و اثاث سلطنت را بر خود راست

قاجار را قدرت آن نیست که با عثمانیان درافتند و اسکات، بلکه قمع و قلع و هایان را بخواهند؛ از دیگرسو، فقهاء، عرف ارادگری خود دانند و پادشاه را در میان خود داور خوانند که جماعت ارادت کیش درویش کاری کرده‌اند که: از بی قیدی... کس نام از جموعه و جماعت نبرد و آیات شریعت منهدم و مطموس باشد. (همان، ۳۱۷) پادشاه نیز پاس فقها را نگاهبان بود و خلیفه عهد و مرشد وقت را مورد سخط قرار می‌داد و به مصادره زر مسکوک آنان را گرفتار می‌ساخت. و انگهی بایان از لونی دیگر بودند. میرزا علی محمد باب را دارای وساوس شیطانی می‌خواند و از همان آغاز داستان باب و بایه، دماغش را علیل و مغرض را پر بشیده (همان، ۸۲۷) می‌خواند و حکم به دیوانگی او و هودارانش می‌دهد. عوام نیز منتظر غوغای غایله‌اندو فریفته نو می‌شوند و ابواب اغوا و ضلالت (همان، ۹۰۹) می‌گشایند. چون دیوانه پنداشته شد حکم به اعدام او نرفت و نظام العلماء این بگفت و باعوانان و فراشان بفرمود با حملی از چوب در آمدند و هر دو پای باب استوار بیستند و با چوب مضروب داشتند. (همان، ۹۱۳) قره‌العین را با تهمت‌های بسیار توصیف می‌کند که بخشی از آن حکایت از نگرشی است که نسبت به زنان وجود دارد و بخشی ناشی از تعلق او به دگری مذهبی؛ بهویژه آن که او خرق عادت، بسیار کرده بود و سپهر... می‌گوید که او می‌گفت هر کس مرامسّ کند، سورت آتش دوزخ بروی چیره نگردد. (همان، ۹۹۷) ملاحسین بشرویه را به استهزامی راند که آن نیرو نداشت که در تحصیل علوم باعلمای عهد انباز شود و سامان خود را ساز کند، (همان، ۱۰۱۰) بنابراین به فتنه و غوغاد ریان مردم توسل جسته است تا شهرتی برای خود فراهم آورد. مجتهدان به کفر آنان فتوی راندند و فرمان کردند که ایشان به درون حمام مسلمین نزوند و مردم ملاقات ایشان را بامس رطوبت پسرهیزنند. (همان، ۱۰۳۷) دیگری آنان ملا محمد علی زنجانی بود که چون مانند سایر علماء شهرتی نداشت و آوازه‌ای از خود بجا نگداشتند بود شروع به مخالف خوانی کرد و در مسائل شرعیه هر سخن که خلاف مشهور و مخالف با جمهور بود اختیار همی کرد و در میان عامه اشتهر همی داد.

گشت به کنار شهرش انداختند و خورد سگانش ساختند (همان، ۱۱۰۱) آرام آرام قباحت منظر خود را از دست می‌داد و به روندی معمول ولی واهمه‌آفرین و دهشت‌زام بدل می‌شد. اگر نوعی ناهمگونی‌های مذهبی جلوه‌گر می‌شد خشونت، حالت همه‌گیر می‌یافتد و چهره‌ای بسیار زشت از رفتارهای وحشیانه بر سراسر اذهان و ابدان چیره می‌شد: بهتر آن است که شاهنشاه دادخواه‌های یک از ایشان را به دست طایفه‌ای از مردم بسپارد تا عرضه هلاک و دمار سازند و در این ثواب انباز باشند. دیگر این که این جماعت بدانند که تمامت مردم ایران در خون ایشان شریکند و هر گز با این ناراستان همداستان نشوند. (همان، ۱۱۸۹) پادشاه مجبور می‌شد اعتراض دیگران را، بحق یا ناحق، نیران خطبه‌ای خطیر را به آب شمشیر بنشاند (همان، ۱۵۱) و دگری‌های هارا به هر سیاق و سبک خاموش سازد. دگری سیاسی را به شیوه‌ای و دگری مذهبی را به طریقه‌ای دیگر می‌باشد سرکوب و منکوب کرد گرچه شاید دگری فرامرزی آن چنان نیرو داشت که پادشاه، دست کم، مصلحت می‌دانست که باوی باب مقاتلت نگشاید و از در صلح و صفا درآید. دگری سیاسی از همان آغاز، نطفه در دل ایل قاجار داشت و قوانلو و دلو، عرصه و صحنه را برای درگیری‌ها و ضدیت‌های فراهم می‌آورد. وصیت آقامحمدخان به فتحعلی شاه که ترتیب ازدواج هامیان شاهزادگان را طوری بدهد که آخر سرفرزند ایشان از دو جانب نسب به قوانلو رسانند و چون پادشاه باشد همه قوانلو باشد. این بگفت و از کمال بهجت برخاست و به وجود سماع در آمد و چند کرت بفرمود همه قوانلو باشد (همان، ۳۱۲) نشانگر دعواهای سیاسی سخت میان شاخه‌های متعدد و گونه‌گون قاجار است که از همان آغاز، نیروی پادشاه را متوجه خود می‌ساخت و می‌فرسود و نیروی انسانی و جوهر مالی فراوانی را هدر می‌داد. این وضعیت به انباستگی نابسامانی و فقر کمک فراوانی می‌کرد. دگری مذهبی نیز سه گانه‌اند: از یک سو، وهابیان اند که بعد را در دین اسباب وصول به سروری (همان، ۱۱۷) ساخته و ضریح مبارک را در هم شکستند... تیغ بی دریغ در سکنه آن بلده نهاده (همان، ۱۱۸) اند. ولی

انگلیسی‌ها با ایرانیان را به درستی می‌فهمد که بیم کردنند که مباداً عهد ایشان [فتحعلی شاه و ناپلیون] استوار گردد و روزی پیش آید که پادشاه ایران، ناپلیون را لازم‌تر خود راه گشاده دارد تا به مملکت هندوستان دست یابند. (همان، ۱۷۷) دگری فرامرزی در ناسخ التواریخ همانند بارزه و بر ساخته تجدد گرایانه هویت به اجمال برگزار می‌شود و خواننده را فایده نمی‌رساند. دلیل عمدۀ آن است که خود قاجار نه توان داشتندو نه می‌خواستند که با کشورها و دولت‌های فرامرز خود در گیر شوند.

(دبaleh دارد)

### یادداشت‌ها

۱. در این مقاله به نکته‌هایی مهم درباره دلیل کتابت، زندگانی و مرگ و اهمیت کتاب تاریخ ذوالقرنین اشارت کافی رفته است: (زرگری تزاد، ۱۳۷۷: ۲۱ تا ۵) یک معرفی مختصر و مفید نیز از نسخه چاپ شده دیگر این کتاب وجود دارد. رجوع کنید به: (حسنی شیرازی، ۱۳۷۸) سوسن اصلی در این مقاله، کتاب فوق را معرفی کرده است؛ رجوع کنید به: (اصیلی: ۱۳۷۹: ۲۰ و ۲۳) از این کتاب، تصحیح دیگری نیز صورت گرفته که به صورت مختصر و مفید برای جوانان چاپ شده است؛ رجوع کنید به: (فشارفر، ۱۳۸۱).
۲. در معرفی ناسخ التواریخ، حسین احمدی چنین نوشتند است: می‌خواسته است از حصار تنگ تاریخ نقلی خود را بر هاندو بر عنصر تحلیل تکیه کند. اما چون به سفارش قدرت حاکم نوشه شده غبار تعصب و غرض بر آن نشسته، امواج مصلحت طلبی و تملق گویی و حس شاه دوستی کشته اندیشه او را از رسیدن به مقصود بازداشتند است؛ برای آگاهی از این نظر گاه اتفاقاً رجوع کنید به: (احمدی، ۱۳۷۹: ۲۸).
۳. برای آگاهی از یک معرفی مختصر و مفید از حقایق الاخبار رجوع کنید به: (طالبی، ۱۳۷۸).
۴. دو مقاله (جلالی، ۱۳۷۹) و (خوشزاد، ۱۳۸۲) به شرح احوال و آثار افضل الملک اختصاص یافته‌اند.

(همان، ۱۰۵۸) مردم هم به مثابه گروهی احمق (همان، ۱۰۵۹) گرداند و آمده به فتنه و غایله و غوغامشغول می‌شدند. دگری فرامرزی در خامه لسان‌الملک سپهر تهبا به توصیف درمی‌آمد و همچنان موضع گیری خاصی صورت نمی‌گرفت چون سلطان قاجار را چندان خوش نمی‌آمد که خود را برای نبردی دوباره و چندباره با دگری‌های فرامرزی آماده سازد. روسيه را با صفات منفی وصف نمی‌کند زیرا فتنه در میان دولتين را مورث تلف لشگر و تباہی طرفین (همان، ۱۲۴) می‌داند. ايشپ‌خدر روسی را لزبان میرزا محمد اخباری دیوی دیوانه و از دین ما بیگانه (همان، ۱۴۱) می‌نامد که بیشتر آمیزش دگری مذهبی با دگری فرامرزی است. شکست از روسيه در جنگ رامی نويسد و به مثابه نوعی اعتراف نامه، ارائه می‌دهد که سواران را توان جنگ و نیروی درنگ نمانده به یك بار روی بر تافته بر طریق فرار شتافتند. (همان، ۱۷۳) ولی گاه به ضرورت و به دلیل رعایت حال پادشاه خواننده اثر، از غلبه اسلامیان بر روسيان (همان، ۲۲۱) نیز می‌نويسد تا حال پادشاه نسبت به پیشینه نیاکان تاجدارش دیگر گون نشود. مقاتله و مخاصمه با افغان و رومیان (همان، ۳۲۲ تا ۳۳۰) نیز به مثابه یك دگری فرامرزی دیگر است که در همه حال می‌توانند ادات خصوصت (همان، ۳۱۸) را آماده سازند و فتنه‌ای را تهییج کنند. و انگهی سرزمین رومیان (عثمانی) خود به خود به دلیل تفاوت مذهبی ایران و عثمانی، بلا خیز بود و می‌توانست علی الدوام سبب ساز نقاره و آشفتگی میان ایران و رومیان گردد به ویژه آن که اعراب و اکراد (همان، ۱۵۵) نیز در میانه بودند و همیشه موجبات اشتعال نائزه جنگ را به نحوی از انحا فراهم می‌نمودند. انگلیسی‌ها را هیچ گاه کفره (همان، ۱۴۰۶ تا ۱۴۰۸) نمی‌خوانند و تنها به عنوان کشوری که در حوزه منافع منطقه‌ای ایران، یعنی افغانستان، دخالت‌های ناروا کرده است مورد شماتت قرار می‌دهد. اتحاد و دوستی